



Thinking of you
Electrolux



EHF6547XOK

RU ВАРОЧНАЯ ПАНЕЛЬ	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	2
SR ПЛОЧА ЗА КУВАЊЕ	УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ	19
SK VARNÝ PANEL	NÁVOD NA POUŽÍVANIE	35
UK ВАРИЛЬНА ПОВЕРХНЯ	ІНСТРУКЦІЯ	50

СОДЕРЖАНИЕ

СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	3
ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ	6
ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	8
ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ	11
УХОД И ОЧИСТКА	13
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	14
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ	16
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	17
ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ	17

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим Вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций. Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о Вас. Поэтому когда бы Вы ни воспользовались им, Вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux!

На нашем веб-сайте Вы сможете:



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, мастер устранения неисправностей, информацию о техническом обслуживании:
www.electrolux.com



Зарегистрировать свое изделия для улучшения обслуживания:
www.electrolux.com/productregistration



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы и фирменные запасные части для своего прибора:
www.electrolux.com/shop

ПОДДЕРЖКА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мы рекомендуем использовать оригинальные запчасти.

При обращении в сервис-центр следует иметь под рукой следующую информацию.

Данная информация находится на табличке с техническими данными. Модель, код изделия (PNC), серийный номер.



Внимание / Важные сведения по технике безопасности.



Общая информация и рекомендации



Информация по защите окружающей среды

Право на изменения сохраняется.



СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с приложенным руководством. Производитель не несет ответственности за травмы и повреждения, полученные/вызванные неправильной установкой и эксплуатацией. Позаботьтесь о том, чтобы данное руководство было у Вас под рукой на протяжении всего срока службы прибора.

БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ



ВНИМАНИЕ!

Существует риск удушья, получения травмы или стойкого нарушения не-трудоспособности.

- Не допускайте к эксплуатации прибора лиц, включая детей, с ограниченными физическими и сенсорными функциями или умственными способностями, или не обладающих необходимыми знаниями и навыками. В случае эксплуатации ими прибора они должны находиться под присмотром или получить инструкции от лица, ответственного за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Храните все упаковочные материалы в недоступном для детей месте.
- Не подпускайте детей и домашних животных к прибору, когда он работает или остывает. Доступные для контакта части прибора сохраняют высокую температуру.
- Если прибор имеет функцию «Защита от детей», рекомендуется включить эту функцию.

УСТАНОВКА



ВНИМАНИЕ!

Установка прибора должна осуществляться только квалифицированным персоналом!

- Удалите всю упаковку.
- Не устанавливайте и не подключайте прибор, если он имеет повреждения.
- Следуйте приложенным к прибору инструкциям по его установке.

- Выдерживайте минимально допустимые зазоры между соседними приборами и предметами мебели.
- Прибор имеет большой вес: не забывайте о мерах предосторожности при его перемещении. Обязательно используйте защитные перчатки.
- Поверхности срезов столешницы необходимо покрыть герметиком во избежание их разбухания под воздействием влаги.
- Защитите днище прибора от пара и влаги.
- Не устанавливайте прибор возле дверей или под окнами. Это позволит избежать падения с прибора кухонной посуды при открывании двери или окна.
- В случае установки прибора над выдвижными ящиками убедитесь, что между днищем прибора и верхним ящиком имеется достаточное для вентиляции пространство.
- Дно прибора сильно нагревается. Рекомендуется разместить под прибором пожаробезопасную разделительную прокладку для предотвращения доступа прибора снизу.

Подключение к электросети



ВНИМАНИЕ!

Существует риск пожара и поражения электрическим током.

- Все электрические подключения должны производиться квалифицированным электриком.
- Перед каждым подключением убедитесь, что клеммная колодка прибора обесточена.
- Убедитесь в правильности установки прибора. Неплотные и неправильно установленные соединения могут вызвать перегрев разъема.
- Позаботьтесь об установке защиты от поражения электрическим током.
- При подключении прибора к розеткам, которые расположены на близком от него расстоянии, не допускайте контакта электрических проводов с прибором или горячей посудой.
- Не допускайте спутывания электропроводов.
- Используйте кабельный зажим для сетевого шнура.

- Используйте соответствующий сетевой кабель.
- Следите за тем, чтобы не повредить вилку и сетевой кабель. Для замены сетевого кабеля обратитесь в сервисный центр или к электрику.
- Прибор должен быть подключен к электросети через устройство, позволяющее отсоединять от сети все контакты. Устройство для изоляции должно обеспечивать расстояние между разомкнутыми контактами не менее 3 мм.
- Следует использовать подходящие размыкающие устройства: предохранительные автоматические выключатели, плавкие предохранители (резьбовые плавкие предохранители следует выкручивать из гнезда), автоматы защиты от утечки тока и пускатели.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



ВНИМАНИЕ!

Существует риск травмы, ожога или поражения электрическим током.

- Используйте прибор в жилых помещениях.
- Не вносите изменения в параметры данного прибора.
- Не эксплуатируйте данный прибор с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время его работы.
- При использовании прибора не касайтесь его мокрыми руками. Не касайтесь прибора, если на него попала вода.
- Не кладите на конфорки столовые приборы или крышки кастрюль. Они могут сильно нагреться.
- После каждого использования выключайте конфорки.
- Не используйте прибор как столешницу или подставку для каких-либо предметов.
- В случае образования на приборе трещин немедленно отключите его от сети электропитания. Это позволит предотвратить поражение электрическим током.



ВНИМАНИЕ!

Существует опасность возгорания или взрыва.

- При нагреве жиры и масла могут выделять легко воспламеняющиеся пары. Не допу-

скайте присутствия открытого пламени и нагретых предметов при использовании для приготовления жиров и масел.

- Образующиеся сильно нагретым маслом пары могут привести самопроизвольному возгоранию.
- Использованное масло может содержать остатки продуктов, что может привести к его возгоранию при более низких температурах по сравнению с маслом, которое используется в первый раз.
- Не кладите на прибор, рядом с ним или внутрь него легко воспламеняющиеся материалы или изделия, пропитанные легко воспламеняющимися веществами.
- Не пытайтесь погасить пламя водой. Отключите прибор и накройте пламя обычным или противопожарным одеялом.



ВНИМАНИЕ!

Существует риск повреждения прибора.

- Не ставьте на панель управления горячую кухонную посуду.
- Не позволяйте жидкости полностью выкипать из посуды.
- Не допускайте падения на поверхность прибора каких-либо предметов или кухонной посуды. Это может привести к ее повреждению.
- Не включайте конфорки без кухонной посуды или с пустой кухонной посудой.
- Не кладите на прибор алюминиевую фольгу.
- Стеклокерамическую поверхность можно поцарапать, передвигая по нему чугунную или алюминиевую посуду, а также посуду с поврежденным дном. При перемещении подобных предметов обязательно поднимайте их с варочной поверхности.

УХОД И ОЧИСТКА



ВНИМАНИЕ!

Существует риск повреждения прибора.

- Во избежание повреждения покрытия варочной панели производите его регулярную очистку.
- Не используйте для очистки прибора подаваемую под давлением воду или пар.
- Протирайте прибор мягкой влажной тряпкой. Используйте только нейтральные мою-

щие средства. Не используйте абразивные средства, царапающие губки, растворители или металлические предметы.

УТИЛИЗАЦИЯ



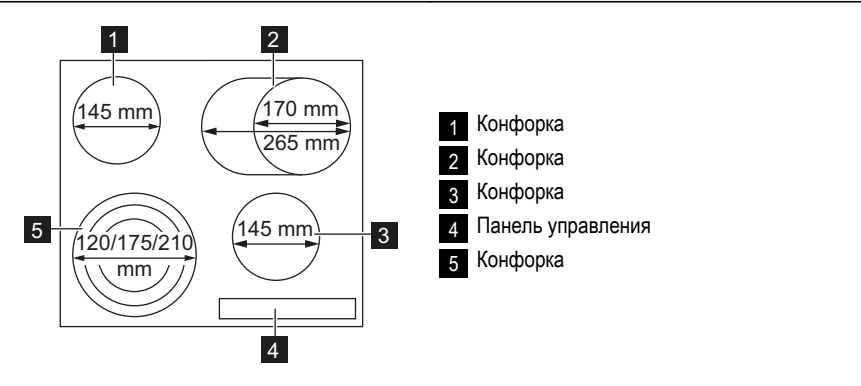
ВНИМАНИЕ!

Существует опасность травмы или удушья.

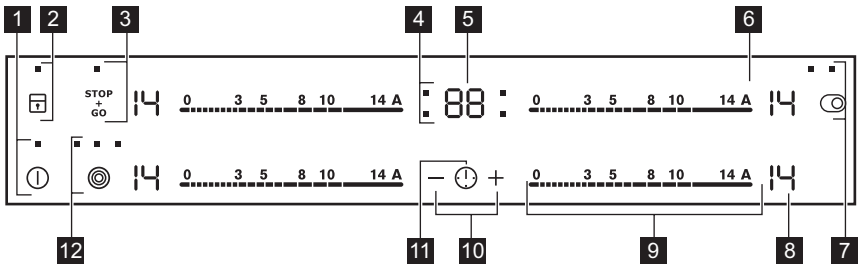
- Отключите прибор от электросети.
- Отрежьте и утилизируйте кабель электропитания.

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

ОБЩИЙ ОБЗОР



ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ



Управление прибором осуществляется с помощью сенсорных полей. Работа функций подтверждается выводом информации на дисплей, а также визуальной и звуковой индикацией.

сенсорное поле		функция
1		Включение и выключение прибора.
2		Блокировка/разблокировка панели управления.
3		Включение и выключение функции STOP+GO («Выключил и иди»).
4	Индикаторы конфорок для таймера	Отображение конфорки, для которой установлен таймер.
5	Дисплей таймера.	Отображение времени в минутах.
6	A	Включение функции автоматического нагрева.
7		Включение и выключение внешнего контура.
8	Индикация мощности нагрева.	Отображение значения мощности нагрева.

	сенсорное поле	функция
9	Линейка управления	Установка мощности нагрева.
10	+ / —	Увеличение или уменьшение времени
11	⚠	Выбор конфорки.
12	⊙	Включение и выключение внешнего контура.

ИНДИКАТОРЫ СТУПЕНЕЙ НАГРЕВА

Дисплей	Описание
0	Конфорка выключена.
1 - 14	Конфорка работает.
u	Включена функция $\frac{\text{STOP}}{\text{CO}}$.
A	Включена функция автоматического нагрева.
E + число	Возникла неисправность.
▢ / ▢ / ▢	OptiHeat Control (трехступенчатый индикатор остаточного тепла): в процессе приготовления / подогрев / остаточное тепло.
L	Функция "Блокировка"/"Защита от детей" включена.
-	Включена функция автоматического отключения.

ОПТИHEAT CONTROL (ТРЕХСТУПЕНЧАТЫЙ ИНДИКАТОР ОСТАТОЧНОГО ТЕПЛА).



ВНИМАНИЕ!

▢ / ▢ / ▢ Опасность ожога из-за остаточного тепла!

OptiHeat Control отображает уровень остаточного тепла.

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ.

Нажмите на одну секунду на клавишу , чтобы включить или выключить прибор.

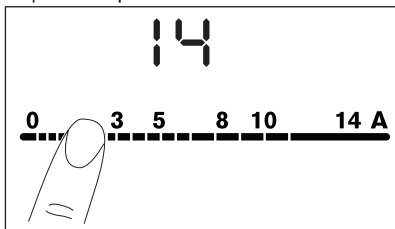
АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ

Данная функция автоматически выключает прибор, если:

- Выключены все конфорки () .
- Не установлена мощность после включения прибора.
- Панель управления чем-либо залита или на ней что-либо находится дольше десяти секунд (сковорода, тряпка и т.п.) Некоторое время звучит звуковой сигнал, после чего прибор выключается. Уберите предмет или протрите панель управления.
- Конфорка не была выключена или не был изменен уровень нагрева. Через некоторое время загорается значок  и прибор выключается. См. ниже.
- Соотношение уровня мощности нагрева и времени до автоматического отключения:
 -  ,  -  — 6 часов
 -  -  — 5 часов
 -  -  — 4 часа
 -  -  — 1,5 часа

ЗНАЧЕНИЕ МОЩНОСТИ НАГРЕВА

Нажмите на отметку необходимого значения мощности нагрева на линейке управления. При необходимости его можно изменить, прикоснувшись к левой или правой сторонам линейки управления. Не отпускайте, пока не выберете необходимую мощность нагрева. На дисплее отобразится выбранное значение мощности нагрева.



ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНИХ КОНТУРОВ

Можно подобрать поверхность нагрева под размер кухонной посуды.

Чтобы включить внешний контур, нажмите на сенсорное поле  /  . Загорится индикатор. Для включения дополнительных внешних контуров нажмите на то же сенсорное поле еще раз. Загорится соответствующий индикатор.

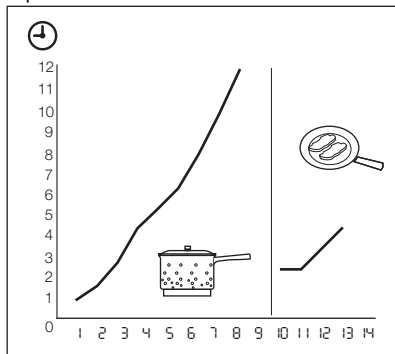
Для выключения внешнего контура повторите эти же действия. Индикатор погаснет.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ НАГРЕВ

Функция автоматического нагрева позволяет сократить время, необходимое для достижения заданной температуры нагрева. Данная функция устанавливает на некоторое время (см. рисунок) максимальную степень нагрева, а затем уменьшает ее до требуемого уровня. Включение функции автоматического нагрева для заданной конфорки:

1. Нажмите на **A** . На дисплее отобразится  .
2. Сразу же установите необходимую степень нагрева. Через три секунды на дисплее отобразится  .

Для отключения функции измените степень нагрева.



ТАЙМЕР

Таймер обратного счета

Таймер обратного отсчета используется для отсчета времени работы конфорки за один цикл приготовления.

Таймер обратного отсчета следует устанавливать после выбора конфорки.

Мощность нагрева можно выбирать до или после установки таймера.

- **Выбор конфорки:** нажмите на  несколько раз, пока не загорится индикатор требуемой конфорки.
- **Включение функции таймера обратного отсчета:** нажмите на значок таймера , чтобы задать время ( -  в минутах). Когда индикатор конфорки начнет медленно мигать, запустится обратный отсчет времени.
- **Просмотр оставшегося времени:** выберите конфорку с помощью . Индикатор конфорки начнет быстро мигать. На дисплее отобразится оставшееся до конца отсчета время.
- **Изменение параметров таймера обратного отсчета:** выберите конфорку с помощью . Нажмите на  или на .
- **Отключение таймера:** выберите конфорку с помощью . Нажмите на . Начнется обратный отсчет оставшегося до  времени. Индикатор конфорки погаснет. Для того, чтобы выключить функцию, также можно одновременно нажать на  и .

По истечении заданного времени подается звуковой сигнал и начинает мигать . Конфорка выключается.

- **Отключение звука:** нажмите на .

CountUp Timer (отсчет времени с начала приготовления).

Таймер отсчета времени с начала приготовления CountUp Timer предназначен для контроля за продолжительностью времени работы конфорки.

- **Выбор конфорки (при использовании более одной конфорки):** нажмите на  несколько раз, пока не загорится индикатор требуемой конфорки.
- **Включение отсчета времени с начала приготовления CountUp Timer:** нажмите на

значок таймера — . Когда индикатор конфорки начинает медленно мигать, это будет означать, что идет отсчет времени с начала приготовления. На дисплее чередуется отображение  и отсчитанного времени (в минутах).

- **Просмотр длительности работы конфорки:** выберите конфорку с помощью . Индикатор конфорки начнет быстро мигать. На дисплее отобразится время работы конфорки.
- **Отключение CountUp Timer:** выберите конфорку при помощи  и нажмите на  или , чтобы выключить таймер. Индикатор конфорки погаснет.

Таймер

Таймер можно использовать для **отсчета времени**, когда конфорки не используются. Нажмите на . Нажмите на  или  таймера, чтобы задать время. По истечении заданного времени подается звуковой сигнал и начинает мигать .

- **Отключение звука:** нажмите на .

STOP+GO

Функция  переводит все работающие конфорки на наименьшую ступень нагрева (). При работе функции  мощность нагрева изменить нельзя.

Функция  не отключает функцию "Таймер".

- **Для включения** этой функции нажмите на . Загорится символ .
- **Для выключения** этой функции нажмите на . Будет выбрана заданная ранее мощность нагрева.

БЛОКИРОВКА

Во время работы конфорок можно заблокировать панель управления. Это предотвращает случайное изменение мощности нагрева. Сначала установите желаемый уровень нагрева.

Для включения этой функции нажмите на .

Символ  загорится и будет гореть в течение 4 секунд.

Таймер продолжит работу.

Для выключения этой функции нажмите на . Будет выбрана заданная ранее мощность нагрева.

При выключении прибора отключается и эта функция.

ЗАЩИТА ОТ ДЕТЕЙ

Эта функция предотвращает случайное использование прибора.

Включение защиты от детей

- Включите прибор при помощи ①. **Не задавайте никакого уровня мощности нагрева.**
- Нажмите и удерживайте  в течение четырех секунд. Загорится символ .
- Выключите прибор при помощи ①.

Выключение защиты от детей:

- Включите прибор при помощи ①. **Не задавайте никакого уровня мощности нагрева.** Нажмите и удерживайте  в течение четырех секунд. Загорится символ .
- Выключите прибор при помощи ①.

Отмена защиты от детей на один цикл приготовления

- Включите прибор при помощи ①. Загорится символ .
- Нажмите и удерживайте  в течение четырех секунд. **Выберите ступень нагрева в течение 10 секунд.** Прибором можно пользоваться.
- После выключения прибора с помощью ① защита от детей включается снова.

OFFSOUND CONTROL (ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКОВЫХ СИГНАЛОВ)

Выключение звуковых сигналов

Выключите прибор.

Нажмите на ① и удерживайте в течение трех секунд. Дисплеи загорятся и погаснут. На три секунды нажмите на . Загорится символ . Звук включен. Нажмите . Загорится . Звук отключен.

При работе этой функции звуки слышны только если:

- нажать ①
- завершена работа таймера
- завершена работа таймера обратного отсчета

- на панель управления был поставлен посторонний предмет.

Включение звуковых сигналов

Выключите прибор.

Нажмите на ① на три секунды. Дисплеи загорятся и погаснут. На три секунды нажмите на . Загорится символ , потому что звук выключен. Нажмите на . Загорится символ . Звук включен.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

КУХОННАЯ ПОСУДА



Сведения о кухонной посуде

- Дно посуды должно быть как можно более толстым и плоским.
- Посуда, изготовленная из эмалированной стали, а также посуда с алюминиевым или медным дном может вызвать изменение цвета стеклокерамической поверхности.

ЭКОНОМИЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ



Как сберечь электроэнергию

- По возможности всегда накрывайте посуду крышкой.
- Прежде чем включать конфорку, поставьте на нее посуду.
- Выключайте конфорки до завершения приготовления блюд, чтобы использовать остаточное тепло.

- Размеры дна кастрюли и конфорки должны быть одинаковыми.

ÖKO TIMER (ТАЙМЕР ЭКОНОМИЧНОСТИ)



С целью экономии электроэнергии нагреватель конфорки автоматически выключается до того, как прозвучит сигнал таймера обратного отсчета. Время работы конфорки при этом зависит от выбранного уровня мощности и времени приготовления.

ПРИМЕРЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Приведенные ниже данные в таблице являются ориентировочными.

Мощность нагрева	Назначение:	Время	Советы
 1	Сохранение приготовленных блюд теплыми	по готовности	Готовьте под крышкой.
1-3	Голландский соус, растапливание: сливочного масла, шоколада, желатина	5–25 мин	Время от времени перемешивайте.
1-3	Загушение: взбитый омлет, яйца "в мешочек"	10–40 мин	Готовьте под крышкой.
3-5	Приготовление риса и молочных блюд на медленном огне, разогревание готовых блюд	25–50 мин	Добавьте воды в количестве, как минимум вдвое превышающем количество риса. Молочные блюда время от времени помешивайте.
5-7	Приготовление на пару овощей, рыбы, мяса	20–45 мин	Добавьте несколько ст. ложек жидкости.
7-9	Приготовление картофеля на пару	20–60 мин	Используйте макс. ¼ л воды из расчета на 750 г картофеля.
7-9	Приготовление значительных объемов пищи, рагу и супов	60-150 мин	До 3 л жидкости плюс ингредиенты.

Мощность нагрева	Назначение:	Время	Советы
9-12	Легкое обжаривание: эскалопы, "кордон блю" из телятины, котлеты, отбивные, сосиски, печень, заправка из муки, яйца, блины, пончики	по готовности	Переверните по истечении половины времени.
12-13	Сильная обжарка, картофельные оладьи, стейки из филе говядины, стейки	5-15 мин	Переверните по истечении половины времени.
14	Кипячение большого количества воды, отваривание макаронных изделий, обжаривание мяса (гуляш, жаркое в горшочках), обжаривание картофеля во фритюре.		

Информация об акриламидах

ВАЖНО! Согласно самым последним научным исследованиям жарка пищевых продуктов (в частности, крахмалосодержащих) может представлять опасность для здоровья из-за образования акриламидов. Поэтому мы рекомендуем жарить продукты при минимально возможной температуре и не обжаривать их до образования корочки интенсивного коричневого цвета.

УХОД И ОЧИСТКА

Прибор необходимо очищать от загрязнений после каждого использования.

Следите за тем, чтобы днище приспособления всегда было чистым.



Царапины или темные пятна на стеклокерамике не влияют на работу прибора.

Удаление загрязнений:

1. – **Немедленно удаляйте** : расплавленную пластмассу, полиэтиленовую пленку и пищевые продукты, содержащие сахар. Иначе загрязнения могут привести к повреждению прибора. Используйте специальный скребок для стекла. Расположите скребок под острым углом к стеклянной поверхности и двигайте его по этой поверхности.
 - **После остывания прибора удаляйте** известковые пятна, водные разводы, капли жира, блестящие белесые пятна с металлическим отливом. Используйте специальные средства для очистки поверхностей из стеклокерамики или нержавеющей стали.
2. Прибор следует чистить влажной тканью с небольшим количеством моющего средства.
3. По завершении **насухо вытрите прибор чистой тряпкой.**

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не включается или не работает.		Повторно включите прибор и менее чем 10 секунд установите уровень нагрева.
	Было нажато одновременно два или более сенсорных поля.	Следует нажимать только на одно сенсорное поле.
	Включена функция Stop+Go («Выключил и иди»).	См. Главу «Инструкции по эксплуатации».
	На панель управления попала вода или капли жира.	Протрите панель управления.
Выдается звуковой сигнал, после чего прибор выключается. Выключенный прибор выдает звуковой сигнал.	На одно или более сенсорных полей был положен посторонний предмет.	Удалите посторонний предмет с сенсорных полей.
Прибор отключится.	На сенсорном поле ❶ оказался посторонний предмет.	Удалите посторонний предмет с сенсорного поля.
Не включается индикатор остаточного тепла.	Конфорка не нагрелась, поскольку работала в течение слишком короткого времени.	Если конфорка проработала достаточно долго и должна была нагреться, обратитесь в сервисный центр.
Не работает функция автоматического нагрева.	Конфорка еще горячая.	Дайте конфорке как следует остыть.
	Установлен максимальный уровень мощности нагрева.	Максимальный уровень мощности нагрева имеет ту же мощность, которая выдается при включении функции автоматического нагрева.
Не включается внешний контур нагрева.		Сначала включите внутренний контур.
Сенсорные поля нагреваются.	Посуда слишком большая или вы поставили ее слишком близко к элементам управления.	При использовании большой посуды ставьте ее на задние конфорки.
При нажатии на сенсорные поля панели управления отсутствует звуковой сигнал.	Звуковая сигнализация отключена.	Включите звуковую сигнализацию (см. «Отключение сигнализации»).
Появляется символ  .	Работает функция автоматического отключения.	Выключите прибор и снова включите его.
Появляется символ  .	Включена функция «Блокировка»/«Защита от детей».	См. Главу «Инструкции по эксплуатации».

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Загорается символ  и цифра.	Произошла ошибка в работе прибора.	На некоторое время отключите прибор от сети электропитания. Отключите автоматический прерыватель домашней электросети. Затем восстановите подключение. Если индикатор  загорится снова, обратитесь в сервисный центр.

Если с помощью указанных выше способов неисправность устранить не удалось, обратитесь в магазин или в сервисный центр. Сообщите сведения, указанные на табличке с техническими данными, код стеклокерамики, состоящий из трех цифр (он указан в углу стеклянной панели), и появляющееся сообщение об ошибке.

Убедитесь, что прибор эксплуатировался правильно. Если Вы неправильно эксплуатировали прибор, техническое обслуживание, предоставляемое специалистами сервисного центра или продавца, будет платным, даже если срок гарантии еще не истек. Инструкции по техническому обслуживанию и условиям гарантии приведены в гарантийном буклете.

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ



ВНИМАНИЕ!

См. Главу «Сведения по технике безопасности».



Перед установкой

Перед установкой прибора перепишите с таблички с техническими данными все сведения, перечисленные ниже. Табличка с техническими данными находится на нижней части корпуса прибора.

- Модель
- Номер изделия (PNC)
- Серийный номер



Перед установкой

- Перед установкой прибора перепишите все сведения, указанные на табличке с техни-

ческими данными. Табличка с техническими данными находится нижней части корпуса прибора.

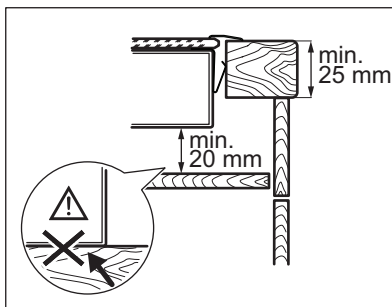
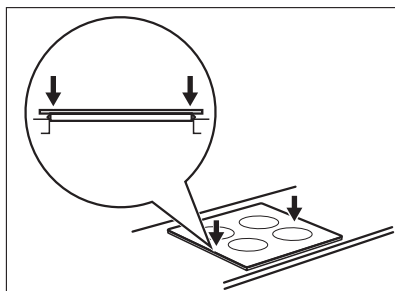
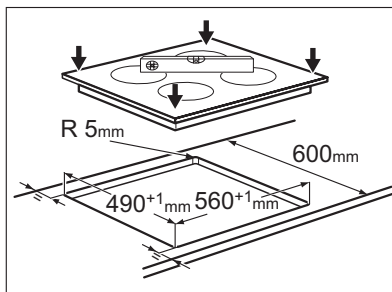
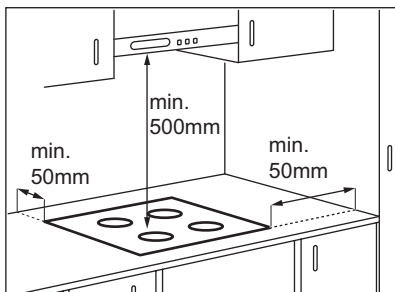
ВСТРАИВАЕМЫЕ ПРИБОРЫ

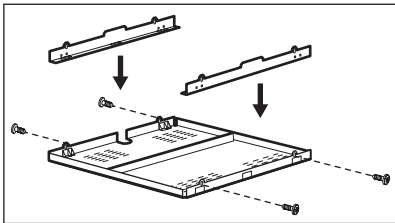
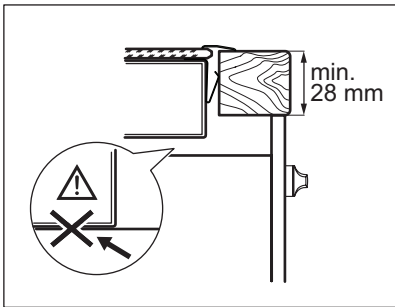
- Эксплуатация встраиваемых приборов разрешена только после их монтажа в мебель, предназначенную для встраиваемых приборов и отвечающую необходимым стандартам.

СЕТЕВОЙ КАБЕЛЬ

- Прибор поставляется с сетевым шнуром.
- Поврежденный кабель питания следует заменить специальным кабелем (тип H05BB-F, рассчитанный на максимальную температуру 90°C или выше). Обратитесь в местный сервисный центр.

СБОРКА





В случае использования защитного короба (дополнительная принадлежность ¹⁾), установка защитного пола непосредственно под устройством не является обязательной. В случае установки прибора над духовым шкафом использование защитного экрана невозможно.

¹⁾ В ряде стран защитный короб может отсутствовать в списке доступных дополнительных принадлежностей. Обратитесь к своему поставщику.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Modell ENH6547XOK	Prod.Nr. 949 596 036 00
Typ 58 HAD 56 AO	220-240 В 50-60 Гц
	Made in Germany
Ser.Nr.	7.1 кВт
ELECTROLUX	  

Мощность конфорок

Конфорка	Номинальная мощность (Макс. мощность нагрева) [Вт]
Задняя правая —170/265 мм	1500/2400 Вт
Передняя правая — 145 мм	1200 Вт
Задняя левая —145 мм	1200 Вт
Передняя левая —120/175/210 мм	800/1600/2300 Вт

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья.

Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и здоровье человека. Не выбрасывайте вместе

с бытовыми отходами бытовую технику,
помеченную символом . Доставьте
изделие на местное предприятие по

переработке вторичного сырья или
обратитесь в свое муниципальное
управление.



Дата производства данного изделия указана в серийном номере (serial number), где первая цифра номера соответствует последней цифре года производства, вторая и третья цифры номера – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 11012345 означает, что изделие произведено на десятой неделе 2011 года.

САДРЖАЈ

УПУТСТВА О БЕЗБЕДНОСТИ	20
ОПИС ПРОИЗВОДА	22
СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА	24
ПОМОЋНЕ НАПОМЕНЕ И САВЕТИ	27
НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ	29
РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА	30
УПУТСТВА ЗА ИНСТАЛАЦИЈУ	32
ТЕХНИЧКЕ ИНФОРМАЦИЈЕ	33
ЕКОЛОШКА ПИТАЊА	33

МИСЛИМО НА ВАС

Хвала вам што сте купили уређај компаније Electrolux. Изабрали сте производ који са собом носи деценије професионалног искуства и иновација. Генијалан и елегантан, направљен је баш по вашој мери. Стога, кад год га користите, можете бити спокојни јер ћете знати да ћете сваки пут добити одличне резултате.

Добродошли у Electrolux.

Посетите наш веб сајт на адреси:



Обезбедите савете у вези са коришћењем, брошуре, решења за проблеме, информације о сервисирању:

www.electrolux.com



Региструјте свој производ ради боље услуге:

www.electrolux.com/productregistration



Купите додатни прибор, потрошни материјал и оригиналне резервне делове за свој уређај:

www.electrolux.com/shop

БРИГА О КОРИСНИЦИМА И СЕРВИС

Препоручујемо вам да користите оригиналне резервне делове.

Приликом обраћања сервисној служби, проверите да ли поседујете следеће податке.

Информације се могу наћи на плочици са техничким карактеристикама. Модел, број производа (PNC), серијски број.



Упозорење/опрез - упутства о безбедности.



Опште информације и савети



Еколошке информације

Задржано право измена.



УПУТСТВА О БЕЗБЕДНОСТИ

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран уколико услед неправилне инсталације и употребе уређаја дође до повреда и квара. Чувајте упутство за употребу поред уређаја ради будућих подешавања.

БЕЗБЕДНОСТ ДЕЦЕ И ОСЕТЉИВИХ ОСОБА



УПОЗОРЕЊЕ

Постоји ризик од гушења, повређивања или трајног инвалидитета.

- Особама са умањеном физичком осетљивошћу, умањеним менталним способностима или недостатком искуства и знања, укључујући ту и децу, немојте дозволити да користе овај уређај. Коришћење овог уређаја је таквим особама дозвољено искључиво под надзором или према упутствима особе одговорне за њихову безбедност.
- Немојте дозволити деци да се играју уређајем.
- Сву амбалажу држите ван домаћаја деце.
- Постарајте се да деца и кућни љубимци не буду близу уређаја док уређај ради или се расхлађује. Доступни делови су врели.
- Ако уређај има блокаду за децу, препоручујемо да је активирате.

ИНСТАЛИРАЊЕ



УПОЗОРЕЊЕ

Само квалификована особа може да инсталира овај уређај.

- Уклоните сву амбалажу.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.
- Придржавајте се упутства за инсталацију које сте добили уз уређај.
- Неопходно је придржавати се минималног растојања од других уређаја и кухињских елемената.
- Увек будите пажљиви када померате уређај јер је тежак. Увек носите заштитне рукавице.
- Запијте површине за резање заптивним материјалом да бисте спречили да влага доведе до набреклина.

- Заштитите доњу страну уређаја од паре и влаге.
- Немојте инсталирати уређај поред врата или испод прозора. Овим се спречава да врело посуђе за кување падне са уређаја када се отворе врата или прозор.
- Ако се уређај монтира изнад фиока водите рачуна да простор, између доњег дела уређаја и горње фиоке, буде довољан за циркулацију ваздуха.
- Доњи део уређаја може да се загреје. Препоручујемо вам да испод уређаја поставите незапаливу таблу како се не би грејао доњи део.

Прикључивање струје



УПОЗОРЕЊЕ

Постоји опасност од пожара и струјног удара.

- Сва прикључивања струје мора да обави квалификован електричар.
- Пре било којих повезивања жице проверите да ли главни терминал није под напонам.
- Проверите да ли је уређај правилно инсталиран. Лабави и неодговарајући утикач и утичница за струју могу да доведу до прегревања прикључка.
- Проверите да ли је инсталирана заштита од струјног удара.
- Немојте дозволити да електрични каблови дођу у контакт са уређајем или врућим посуђем за кување, када прикључујете уређај на оближњу утичницу.
- Немојте дозволити да се електрични каблови запетљају.
- Употребите кабл са стезаљком са растерећењем на вучу.
- Користите одговарајући кабл за напајање.
- Проверите да нисте оштетили главно напајање и кабл за напајање. Обратите се сервису или електричару да бисте заменили оштећени кабл за напајање.
- У електричној инсталацији мора постојати раставни прекидач који вам омогућава да искључите све фазе напајања апарата. Ширина контактног отвора на раставном прекидачу мора износити најмање 3 мм.

- Користите само одговарајуће уређаје за изолацију: заштитне прекидаче, осигураче (осигураче са навојем скинуте са носача), уземљене заштитне прекидаче и контакторе.

УПОТРЕБА



УПОЗОРЕЊЕ

Постоји опасност од повређивања, опекотина или струјног удара.

- Користите овај уређај у домаћинству.
- Не мењајте спецификацију овог уређаја.
- Немојте користити спољашњи тајмер или засебни систем даљинског управљања за руковање уређајем.
- Не остављајте уређај без надзора током рада.
- Немојте руковати уређајем када су вам мокре руке или када је он у контакту са водом.
- Немојте стављати прибор за јело или поклопце шерпи на зоне за кување. Они постају врели.
- Подесите зону за кување на „искључено“ након употребе.
- Немојте користити уређај као радну површину или простор за одлагање.
- Ако је површина уређаја напукла, одмах га искључите из зидне утичнице. То спречава струјни удар.



УПОЗОРЕЊЕ

Постоји ризик од пожара или експлозије.

- Масти и уље када се загреју могу да ослободе запаљива испарења. Држите пламенове или загрејане предмете даље од масти и уља када кувате са њима.
- Испарења која ослобађају веома врела уља могу да изазову спонтано сагоревање.
- Употребљено уље, које може да садржи остатке хране, може изазвати пожар при нижој температури за разлику од уља које се користи по први пут.
- Запаљиве материје или предмете натопљене запаљивим материјама немојте стављати унутар, поред или на уређај.
- Немојте покушавати да угасите пожар водом. Искључите уређај и покријте пламен поклопцем или противпожарним ћебетом.



УПОЗОРЕЊЕ

Постоји ризик од оштећења уређаја.

- Немојте стављати вруће посуђе за кување на командну таблу
- Немојте дозволити да течност у посудама уври до краја.
- Пазите да предмети или посуђе за кување не падне на уређај. Може се оштетити површина плоче.
- Немојте укључивати зоне за кување са празним посуђем, или без посуђа.
- Немојте стављати алуминијумску фолију на уређај.
- Посуде за кување направљене од ливеног гвожђа, ливеног алуминијума или са оштећеним доњим површинама могу да направе огреботине на стаклокерамици. Увек подигните ове предмете када треба да их померате по површини за кување.

НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ



УПОЗОРЕЊЕ

Постоји ризик од оштећења уређаја.

- Редовно чистите уређај да бисте спречили пропадање површинског материјала.
- Не користите млаз воде или пару за чишћење уређаја.
- Уређај чистите влажном, меком крпом. У ту сврху користите искључиво неутралне детерџенте. Немојте да користите абразивне производе, абразивне сунђере, раствараче или металне предмете.

ОДЛАГАЊЕ



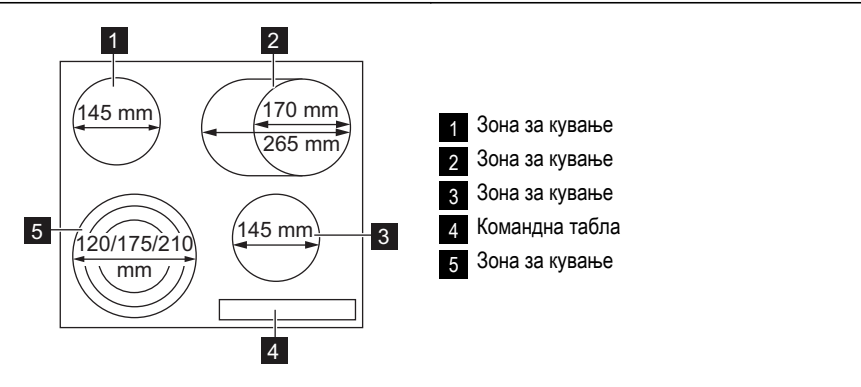
УПОЗОРЕЊЕ

Постоји могућност од повређивања или гушења.

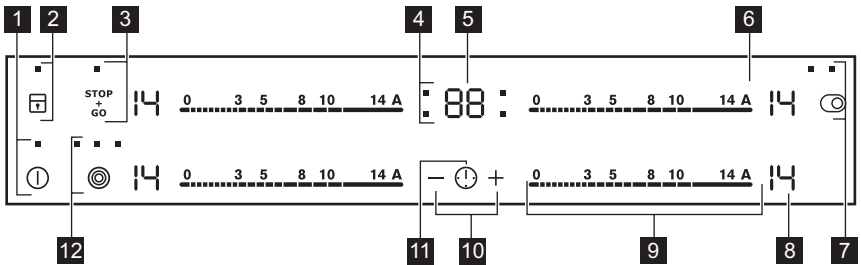
- Одвојте кабл за напајање уређаја од мрежног напајања.
- Одсеците кабл за напајање и баците га у смеће.

ОПИС ПРОИЗВОДА

ОПШТИ ПРИКАЗ



ПРЕГЛЕД КОМАНДНЕ ТАБЛЕ



За рад уређаја, користите сензорска поља. Дисплеј, индикатори и звучни сигнали упућују на то које су функције активне.

сензорско поље	функција
1	За активирање и деактивирање уређаја.
2	За закључавање/откључавање командне табле.
3	За активирање и деактивирање функције STOP+GO.
4 Индикаторске лампице тајмера за зоне кувања	За приказивање за које сте зоне подесили време.
5 Дисплеј тајмера	За приказивање времена у минутима.
6	За активирање функције аутоматског загревања.
7	За активирање и деактивирање спољашњег грејног прстена.

	сензорско поље	функција
8	Дисплеј степена топлоте	За приказивање подешавања степена топлоте.
9	Командна трака	За подешавање степена топлоте.
10	+ / -	За продужавање или скраћивање времена.
11	⚠	За подешавање зоне за кување.
12	⊙	За активирање и деактивирање спољашњег грејног прстена.

ДИСПЛЕЈ СТЕПЕНА ТОПЛОТЕ

Дисплеј	Опис
	Зона за кување је искључена.
	Зона за кување ради.
	STOP функција ради.
	Активирана је функција аутоматског загревања
	Дошло је до кvara.
	OptiHeat Control (тростепени индикатор преостале топлоте): настави са кувањем / одржавај топлоту / преостала топлота.
	Функција закључавања/заштите деце је укључена.
	Активирана је функција аутоматског искључивања.

ОПТИHEAT CONTROL (ТРОСТЕПЕНИ ИНДИКАТОР ПРЕОСТАЛЕ ТОПЛОТЕ)



УПОЗОРЕЊЕ

/ / Ризик од опекотина од преостале топлоте!

OptiHeat Control приказује ниво преостале топлоте.

СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

АКТИВИРАЊЕ И ДЕАКТИВИРАЊЕ

Додирните ① у трајању од 1 секунде да бисте активирали или деактивирали уређај.

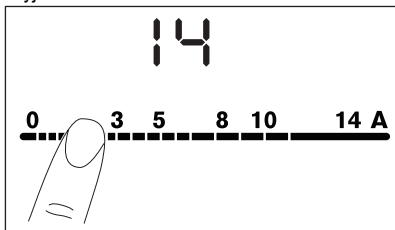
АУТОМАТСКО ИСКЉУЧИВАЊЕ

Функција аутоматски деактивира уређај у следећим случајевима:

- Све зоне за кување су деактивирани ().
- Нисте подесили степен топлоте након што сте активирали уређај.
- Просули сте или ставили нешто на командну таблу и оставили га дуже од 10 секунди (плех, крпу, итд.). Извесно време се оглашава се звучни сигнал и уређај се искључује. Уклоните предмет или очистите командну таблу.
- Ако после одређеног времена не искључите неку од зона за кување или ако не промените подешен степен топлоте. Након извесног времена  се укључује и уређај се деактивира. Видите доле.
- Однос између подешавања топлоте и времена функције аутоматског искључивања:
 -  ,  -  — 6 сати
 -  -  — 5 сати
 -  -  — 4 сата
 -  -  — 1,5 сат

ПОДЕШАВАЊЕ ТОПЛОТЕ

Додирните командну траку на месту за подешавање степена топлоте. Промените, по потреби, померајући се налево или надесно. Не мојте отпуштати пре него што се постигне прописан степен топлоте. На дисплеју се приказује степен топлоте.



АКТИВИРАЊЕ И ДЕАКТИВИРАЊЕ СПОЉАШЊИХ ГРЕЈНИХ ПРСТЕНОВА

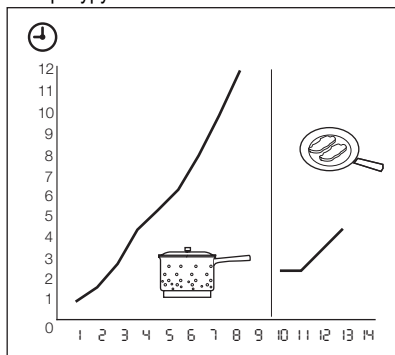
Површину на којој кувате можете да подесите у складу са димензијама посуђа за кување. Да бисте активирали спољашњи грејни прстен, додирните сензорско поље  / . Индикатор се укључује. За више спољашњих прстенова поново додирните исто сензорско поље. Укључује се следећи индикатор. Поновите процедуру да бисте деактивирали спољашњи прстен. Индикатор се искључује.

АУТОМАТСКО ЗАГРЕВАЊЕ

Жељени степен загрејаности можете постићи за краће време уколико активирате функцију „Аутоматско загревање“. Ова функција подешава највиши степен загрејаности на неко време (погледајте дијаграм), а затим спушта температуру до потребне вредности. Да бисте покренули функцију „Аутоматско загревање“ за неку од зона кувања:

1. Додирните **A** () се појављује на дисплеју).
2. Одмах подесите жељену температуру. После 3 секунде  се појављује на дисплеју.

Да зауставите функцију, промените подешену температуру.



ТАЈМЕР

Тајмер за одбројавање времена

Користите тајмер за одбројавање времена да бисте подесили време рада зоне за кување само за овај пут.

Подесите тајмер за одбројавање времена након избора зоне за кување.

Степен топлоте можете да подесите пре или после подешавања тајмера.

- **Да бисте подесили зону за кување:** додирите  изнова и изнова све док се индикатор потребне зоне за кување не укључи.
- **Активирање тајмера за одбројавање времена:** додирните  тајмера да бисте подесили време ( -  минута). Када индикатор зоне за кување почне да успорено трепери, време се одбројава.
- **Да бисте подесили преостало време:** подесите зону за кување помоћу . Индикатор зоне за кување почиње брзо да трепери. На дисплеју се приказује преостало време.
- **Промена тајмера за одбројавање времена:** подесите зону за кување помоћу . Додирните  или .
- **Деактивација тајмера:** подесите зону за кување помоћу . Додирните . Преостало време одбројава се уназад до . Индикатор зоне за кување се искључује. Да бисте деактивирали, можете и истовремено да додирнете  и .

Када се одбројавање заврши, оглашава се звучни сигнал и  трепери. Зона за кување се деактивира.

- **Да бисте прекинули звучни сигнал:** додирните .

CountUp Timer (Тајмер одбројава време унапред)

Користите CountUp Timer за вршење надзора дужине рада зоне за кување.

- **Да бисте подесили зону за кување (уколико је активно више од 1 зоне за кување):** додирите изнова и изнова  све док се индикатор за потребну зону за кување не укључи.
- **Да бисте активирали CountUp Timer:** додирните  на тајмеру и укључује се . Када индикатор зоне за кување почне да успоре-

но трепери, време се одбројава унапред. На дисплеју се наизменично приказује  и одбројано време (у минутима).

- **Да бисте видели колико траје рад зоне за кување:** подесите зону за кување помоћу . Индикатор зоне за кување почиње брзо да трепери. На дисплеју се показује време рада зоне за кување.
- **Да бисте деактивирали CountUp Timer:** подесите зону за кување користећи , а затим додирните  или  да бисте деактивирали тајмер. Индикатор зоне за кување се искључује.

Тајмер

Можете да користите тајмер као **тајмер** док зоне за кување нису активне. Додирните . Додирните  или  тајмера да бисте подесили време. Када се време заврши, оглашава се звучни сигнал и  трепери.

- **Да бисте прекинули звучни сигнал:** додирните .

STOP+GO

Функција  пребацује све зоне за кување које су укључене на најнижу вредност температуре ().

Када  ради, не можете да промените подешену температуру.

 функција не зауставља функцију тајмера.

- **Да бисте активирали** ову функцију, додирните . Пали се симбол .
- **Да бисте деактивирали** ову функцију, додирните . Укључује се степен топлоте који сте раније подесили.

БЛОКИРАЊЕ/ЗАКЉУЧАВАЊЕ

Када су активне зоне за кување можете да блокирате/закључате контролну таблу. То спречава случајну промену подешеног степена топлоте.

Прво подесите степен топлоте.

Да бисте активирали ову функцију, додирните . Симбол  се пали на 4 секунде.

Тајмер остаје укључен.

Да бисте деактивирали ову функцију, додирните . Укључује се степен топлоте који сте раније подесили.

Када деактивирате уређај, ви деактивирате такође и ову функцију.

БЛОКАДА ЗА ЗАШТИТУ ДЕЦЕ

Ова функција спречава случајно руковање уређајем.

Активирање механизма за безбедност деце

- Активирајте уређај помоћу ①. **Не подешавајте топлоту.**
- Додирните  на 4 секунде. Укључује се симбол .
- Деактивирајте уређај помоћу ①.

Деактивирање механизма за безбедност деце

- Активирајте уређај помоћу ①. **Не подешавајте топлоту.** Додирните  на 4 секунде. Укључује се симбол .
- Деактивирајте уређај помоћу ①.

Да висте ставили ван функције механизм за безбедност деце само током једног кувања

- Активирајте уређај помоћу ①. Укључује се симбол .
- Додирните  на 4 секунде. **У року од 10 секунди подесите топлоту.** Можете да користите уређај.
- Када деактивирате уређај помоћу ①, механизам за безбедност деце поново се активира.

OFFSOUND CONTROL (ДЕАКТИВИРАЊЕ И АКТИВИРАЊЕ ЗВУЧНИХ СИГНАЛА)

Деактивирање звучних сигнала

Деактивирате уређај.

Додирните ① на три секунде. Дисплеји се укључују а затим искључују. Додирните  на три секунде.  се укључује, звучни сигнал је укључен. Додирните ,  се укључује, а звучни сигнал је искључен.

Када је ова функција у току, звучне сигнале можете да чујете само када:

- додирнете ①
- Тајмер почиње да одбројава
- Тајмер за одбројавање времена се искључује
- нешто сте ставили на командну таблу.

Активирање звучних сигнала

Деактивирајте уређај.

Додирните ① на три секунде. Дисплеји се укључују а затим искључују. Додирните  на три секунде.  се укључује, јер је звучни сигнал искључен. Додирните ,  се укључује. Звучни сигнал је укључен.

ПОМОЋНЕ НАПОМЕНЕ И САВЕТИ

ПОСУЂЕ ЗА КУВАЊЕ



Информације о посуђу за кување

- Дно посуђа за кување мора да буде дебело и равно што је више могуће.
- Посуђе од нерђајућег челика и са дном од алуминијума или бакра може да изазове промену боје на стаклокерамичкој површини.

УШТЕДА ЕЛЕКТРИЧНЕ ЕНЕРГИЈЕ



Како уштедети електричну енергију

- Уколико је могуће, увек поклопите посуђе за кување.
- Ставите посуду за кување на зону за кување пре него што је укључите.

- Искључите зоне за кување пре краја кувања да бисте искористили преосталу топлоту.
- Дно посуда и зона за кување морају да буду истих димензија.

ЌО ТИМЕР (ЕКО ТАЈМЕР)



Да би се уштедела електрична енергија, грејач зоне за кување се деактивира пре оглашавања тајмера за одбројавање времена. Разлика у времену рада зависи од нивоа степена топлоте и трајања кувања.

ПРИМЕРИ КУВАЊА

Подаци у табели су само смернице.

Подешавање јачине	Користи се за:	Време	Напомене
1	Одржава топлоту куване хране	по потреби	Ставите поклопац на посуђе за кување.
1-3	холандски сос, топљени: путер, чоколада, желатин	5-25 мин	Повремено промешајте.
1-3	Стврдњавање: ваздушасте омлете, печена јаја	10-40 мин	Кувајте поклопљено.
3-5	Крчкање пиринча и јела са млеком, подгревање готових јела	25-50 мин	Додајте најмање двапут више воде од пиринча, умешајте јела са млеком у одређеном тренутку током кувања.
5-7	Кување поврћа, рибе, меса на пари	20-45 мин	Додајте неколико кашика течности.
7-9	Кување кромпира на пари	20-60 мин	Користите макс. ¼ л воде на 750 г кромпира.
7-9	Кување већих количина хране, прикаша и супе	60-150 мин	Највише 3 л течности са састојцима.
9-12	Лагано пржење: одреска, телећег одреска са плавим сиром, котлета, крокета, кобасица, џигерице, "roux" соса, јаја, палачинки, крофни	по потреби	Окрените на пола пржења.
12-13	Пржење у дубоком уљу, плескавица од кромпира, одрезака од бута, одрезака	5-15 мин	Окрените на пола пржења.

Под-ешавање јачине	Користи се за:	Време	Напомене
14	Кување велике количине воде, кување тестенине, динстање меса (гулаш, котлић), помфри.		

Информације о акриламидима

ВАЖНО Према најновијим научним сазнањима, уколико печете храну (поготово ону која садржи скроб), акриламиди могу да представљају опасност по здравље. Стога вам препоручујемо да храну припремате на најнижим температурама и да је не печете превише.

НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ

Унутрашњост уређаја треба чистити након сваке употребе.
Увек користите посуђе са чистом доњом површином.



Огреботине или тамне мрље на стаклокерамичкој површини не утичу на рад уређаја.

Да бисте уклонили прљавштину:

1. – **Одмах уклоните:** истопљену пластику, пластичну фолију и остатке хране са шећером. У супротном ће прљавштина оштетити уређај. Користите посебан стругач за стаклену површину. Поставите стругач на стаклену површину под оштрим углом и померајте оштрицу по површини.
- **Уклоните када се уређај довољно охлади:** светле кругове од каменца и воде, испрскале масноће и промену боје у виду светлуцања метала. Употребите специјално средство за чишћење стаклокерамичке плоче или нерђајућег челика.
2. Очистите уређај влажном крпом и са мало детерџента.
3. На крају **обришите уређај чистом, сувом крпом.**

РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

Проблем	Моргући разлог	Решење
Не можете да активирате уређај нити да га користите.		Укључите уређај поново и подесите степен топлоте за мање од 10 секунди.
	Истовремено сте додирнули 2 или више сензорских поља.	Додирните само једно сензорско поље.
	Stop+Go функција ради.	Погледајте одељак „Упутство за руковање“.
	На командној табли постоје мрље од воде или масти.	Обришите командну таблу.
Оглашава се звучни сигнал и уређај се искључује. Оглашава се звучни сигнал када је уређај деактивиран.	Ставили сте нешто преко једног или више сензорских поља.	Уклоните предмет са сензорских поља.
Уређај се деактивира.	Ставили сте нешто на сензорско поље  .	Уклоните предмет са сензорског поља.
Индикатор преостале топлоте се не укључује.	Зона за кување није загрејана јер је коришћена у кратком периоду.	Уколико је зона за кување била укључена довољно дуго да буде загрејана, обратите се овлашћеном сервисном центру.
Функција аутоматског загревања не ради.	Зона за кување је врућа.	Оставите зону за кување да се довољно охлади.
	Изабран је највиши степен топлоте.	Највиши степен топлоте је исте јачине као и функција аутоматског загревања.
Не можете да активирате спољашњи грејни прстен.		Најпре активирајте унутрашњи грејни прстен.
Сензорска поља постају врућа.	Посуђе за кување је превелико или сте га ставили преблизу команди.	Ако је потребно, стављајте велико посуђе за кување на задње зоне.
Нема акустичног сигнала када додирнете сензорска поља на командној табли.	Сигнали су деактивирани.	Активирајте сигнале (погледајте одељак „Управљање искључивањем звучног сигнала“).
Пали се  .	Активира се аутоматско искључивање.	Деактивирајте уређај и поново га активирајте.
 се пали.	Укључена је функција за безбедност деце или брава.	Погледајте одељак „Упутство за руковање“.

Проблем	Могући разлог	Решење
Пали се  и приказује се број.	Дошло је до грешке у уређају.	Искључијте уређај из зидне утичнице на одређено време. Искључите осигурач из електричног система домаћинства. Поново га укључите. Ако се  поново укључи, обратите се овлашћеном сервисном центру.

Уколико сте испробали претходна решења и не можете да решите проблем, обратите се свом продавцу или сервисној служби. Оставите податке са плочице са техничким карактеристикама, код од три слова са стакло-керамичке површине (на углу стаклене површине) и приказану поруку о грешци.

Проверите да ли сте правилно користили уређај. Ако нисте, сервисирање које пружи сервисни центар или продавац, неће бити бесплатно, чак ни током гарантног периода. Упутства о услугама сервисног центра и услови гаранције налазе се на гарантном листу.

УПУТСТВА ЗА ИНСТАЛАЦИЈУ



УПОЗОРЕЊЕ

Погледајте поглавље „Информације о безбедности“.



Пре инсталирања

Пре инсталирања уређаја, забележите доње податке са плочице са техничким карактеристикама. Плочица са техничким карактеристикама налази се на доњој страни кућишта уређаја.

- Опис модела
- Број производа (PNC)
- Серијски број



Пре инсталирања

- Пре инсталирања уређаја, забележите све податке са плочице са техничким каракте-

ристикама. Плочица са техничким карактеристикама налази се на доњој страни кућишта уређаја.

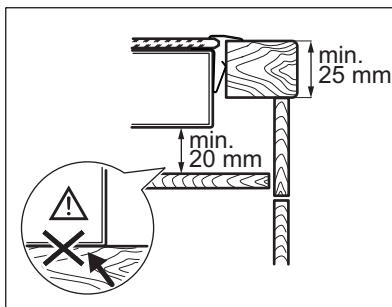
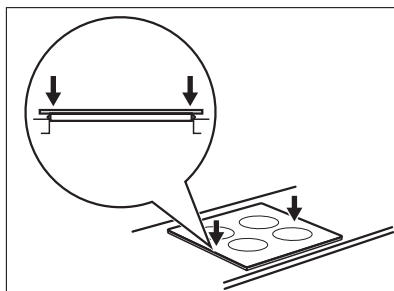
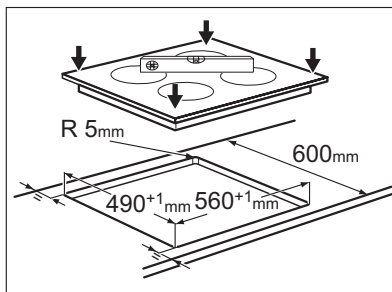
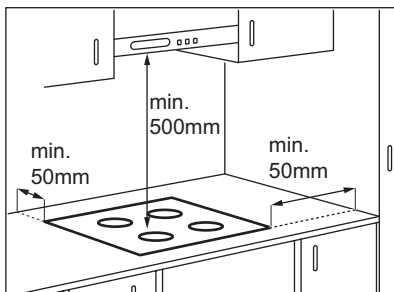
УГРАДНИ УРЕЂАЈИ

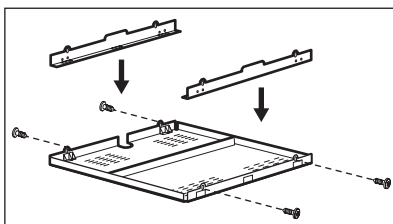
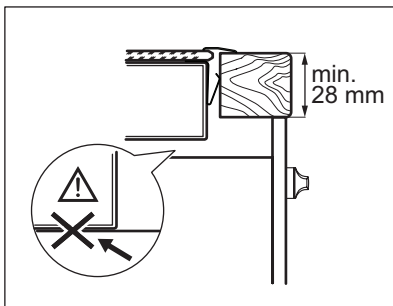
- Уградне уређаје дозвољено је користити само после уградње у одговарајуће кухињске елементе за уградњу и радне површине које су у складу са стандардима.

СПОЈНИ КАБЛ

- Уређај се испоручује са спојним каблом за напајање.
- Замените оштећени кабл утикача специјалним каблом (типа H05BB-F макс. T 90 °C или више). Обратите се свом локалном сервисном центру.

МОНТАЖА





Уколико користите заштитну кутију (додатни прибор ¹⁾), заштитни под, директно испод уређаја, није неопходан.

Не можете да користите заштитну кутију уколико инсталирате уређај изнад пећнице.

¹⁾ Прибор из заштитне кутије можда неће бити доступан у неким земљама. Контактирајте локалног добављача.

ТЕХНИЧКЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

Modell ENH6547XOK

Typ 58 HAD 56 AO

Ser.Nr.

ELECTROLUX

Prod.Nr. 949 596 036 00

220-240 V 50-60 Hz

Made in Germany

7.1 kW



Напајање зоне за кување

Зона за кување	Номинална снага (макс. подешавање топлоте) [W]
Десна задња — 170/265 мм	1500/2400 W
Десна предња — 145 мм	1200 W
Лева задња — 145 мм	1200 W
Лева предња — 120/175/210 мм	800/1600/2300 W

ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале са симболом

Паковање одложите у одговарајуће контејнере ради рециклирања.

Помозите у заштити животне средине и људског здравља као и у рециклирању отпадног материјала од електронских и електричних уређаја. Уређаје обележене

символом  немојте бацати заједно са смећем. Производ вратите у локални центар

за рециклирање или се обратите општинској канцеларији.

OBSAH

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	36
POPIS VÝROBKU	38
KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE	40
UŽITOČNÉ RADY A TIPY	43
OŠETROVANIE A ČISTENIE	45
RIEŠENIE PROBLÉMOV	46
POKYNY PRE INŠTALÁCIU	48
TEHNIČNE INFORMÁCIE	49
OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA	49

WE'RE THINKING OF YOU

Ďakujeme vám, že ste si kúpili spotrebič Electrolux. Vybrali ste si výrobok, ktorý v sebe skrýva desaťročia odborných skúseností a inovácií. Pri vývoji tohto dômyselného a štýlového spotrebiča sme mysleli na vás. Preto si pri každom použití môžete byť istí, že dosiahnete vynikajúce výsledky.

Vitajte vo svete Electrolux.

Navštívte našu stránku, kde nájdete:



Tipy na používanie, brožúry, riešenie problémov a informácie o údržbe:
www.electrolux.com



Zaregistrujte si produkt a využite tak ešte lepší servis:
www.electrolux.com/productregistration



Do spotrebiča si môžete zakúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely:
www.electrolux.com/shop

STAROSTLIVOSŤ A SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM

Odporúčame, aby ste používali originálne náhradné diely.

Keď budete kontaktovať servis, nezabudnite si pripraviť nasledujúce údaje.

Tieto informácie nájdete na výrobnom štítku. Model, číslo výrobku, sériové číslo.



Varovanie/upozornenie – Bezpečnostné pokyny.



Všeobecné informácie a tipy



Environmentálne informácie

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.



BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nie je zodpovedný za škody a zranenia spôsobené nesprávnou inštaláciou a používaním. Návod na používanie uchovávajte vždy v blízkosti spotrebiča, aby ste doň mohli v budúcnosti nahliadnuť.

BEZPEČNOSŤ DETÍ A ZRANITEĽNÝCH OSÔB



VAROVANIE

Nebezpečenstvo udusenia, poranenia alebo trvalého postihnutia.

- Tento spotrebič nesmú používať osoby (vrátane detí) so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou spôsobilosťou ani osoby s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami. Tieto osoby musia byť pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo ich táto osoba musí poučiť o správnom používaní spotrebiča.
- Nedovoľte, aby sa deti hrali so spotrebičom.
- Všetky obaly uschovajte mimo dosahu detí.
- Nedovoľte deťom ani domácim zvieratám priblížiť sa k spotrebiču, keď je v činnosti alebo keď sa chladí. Prístupné časti sú horúce.
- Ak má spotrebič detskú poistku, odporúčame ju zapnúť.

INŠTALÁCIA



VAROVANIE

Tento spotrebič smie nainštalovať iba kvalifikovaná osoba.

- Odstráňte všetok obalový materiál.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Dodržiavajte pokyny pre inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Dodržiavajte minimálnu vzdialenosť od iných spotrebičov a nábytku.
- Pri premiestňovaní spotrebiča buďte vždy opatrní, pretože je ťažký. Vždy používajte bezpečnostné rukavice.
- Plochy výrezu utesnite tesniacim materiálom, aby ste predišli vyutiu spôsobenému vlhkosťou.
- Spodnú časť spotrebiča chráňte pred parou a vlhkosťou.

- Spotrebič neinštalujte vedľa dverí ani pod okno. Predídete tak pádu kuchynského riadu zo spotrebiča pri otvorení dverí alebo okna.
- Ak je spotrebič nainštalovaný nad zásuvkami, uistite sa, že je miesto medzi spodnou časťou spotrebiča a hornou zásuvkou postačujúce na cirkuláciu vzduchu.
- Spodná časť spotrebiča sa môže zohriať. Pod spotrebič odporúčame nainštalovať nehorľavú deliacu priečku, ktorá zabráni prístupu k jeho spodnej časti.

Elektrické zapojenie



VAROVANIE

Nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Všetky práce súvisiace s elektrickým zapojením musí vykonať kvalifikovaný elektrikár.
- Pred prácami s kabeľážou sa uistite, že je hlavná svorka spotrebiča bez napätia.
- Skontrolujte, či je spotrebič správne nainštalovaný. Volné a neodborne zhotovené zásuvky alebo zástrčky môžu spôsobiť prehriatie svorky.
- Skontrolujte, či je nainštalovaná ochrana proti zásahu elektrickým prúdom.
- Pri zapájaní spotrebiča do zásuviek nablízku dávajte pozor, aby sa elektrické napájacie káble nedotýkali spotrebiča ani horúceho kuchynského riadu.
- Elektrické napájacie káble sa nesmú zamotať.
- Odľahčite ťah kábla pomocou vhodnej káblovej svorky.
- Použite vhodný prívodný elektrický kábel.
- Uistite sa, že zástrčka a prívodný elektrický kábel nie sú poškodené. Ak chcete vymeniť prívodný elektrický kábel, kontaktujte servis alebo elektrikára.
- Elektrická sieť v domácnosti musí mať izolačné zariadenie, ktoré umožní odpojenie spotrebiča od elektrickej siete na všetkých póloch. Vzdialenosť kontaktov izolačného zariadenia musí byť minimálne 3 mm.
- Použite iba správne izolačné zariadenia: ochranné ističe, poistky (skrutkovacie poistky treba vybrať z držiaka).

POUŽITIE



VAROVANIE

Nebezpečenstvo zranenia, popálenín alebo zásahu elektrickým prúdom.

- Tento spotrebič používajte v domácom prostredí.
- Nemeňte technické charakteristiky tohto spotrebiča.
- Na obsluhu spotrebiča nepoužívajte externý časovač ani samostatné diaľkové ovládanie.
- Počas činnosti nenechávajte spotrebič bez dozoru.
- Spotrebič nepoužívajte, keď máte mokré ruky ani keď je v kontakte s vodou.
- Na varné zóny nekladte príbor ani pokrievky. Môžu sa zahriať.
- Po použití varnú zónu vypnite.
- Spotrebič nepoužívajte ako pracovný ani odkladací povrch.
- Ak je povrch spotrebiča popraskaný, ihneď odpojte spotrebič z elektrickej siete. Predídete tak zásahu elektrickým prúdom.



VAROVANIE

Hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu.

- Z horúcich olejov a tukov sa môžu uvoľňovať horľavé výpary. Pri príprave pokrmov musia byť plamene alebo horúce predmety v dostatočnej vzdialenosti od tukov a olejov.
- Výpary uvoľňované veľmi horúcim olejom môžu spôsobiť spontánne vznietenie.
- Použitý olej, ktorý môže obsahovať zvyšky pokrmov, môže spôsobiť požiar pri nižšej teplote, než je tomu pri novom oleji.
- Horľavé produkty alebo predmety, ktoré obsahujú horľavé látky, nekladajte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.
- Požiar sa nepokúšajte hasiť vodou. Spotrebič odpojte od elektrickej siete a plameň zakryte vekom alebo hasiacou prikrývkou.



VAROVANIE

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia spotrebiča.

- Horúci kuchynský riad nenechávajte na ovládacom paneli.
- Obsah kuchynského riadu nenechajte vyvrieť.
- Dávajte pozor, aby na spotrebič nespadli predmety alebo kuchynský riad. Mohlo by dôjsť k poškodeniu povrchu spotrebiča.

- Varné zóny nikdy nepoužívajte s prázdny kuchynským riadom ani bez riadu.
- Nekladte na spotrebič alobal.
- Riad vyrobený z liatiny, hliníka alebo s poškodeným dnom môže spôsobiť poškrabanie sklokeramiky. Pri premiestňovaní týchto predmetov po varnom povrchu ich vždy nadvihnite.

OŠETROVANIE A ČISTENIE



VAROVANIE

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia spotrebiča.

- Spotrebič pravidelne čistite, aby ste predišli znehodnoteniu povrchového materiálu.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Spotrebič vyčistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky, rozpúšťadlá ani kovové predmety.

LIKVIDÁCIA



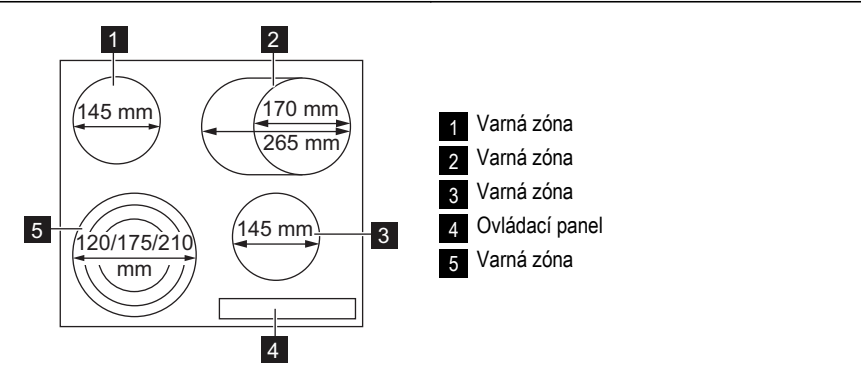
VAROVANIE

Nebezpečenstvo poranenia alebo udušenia.

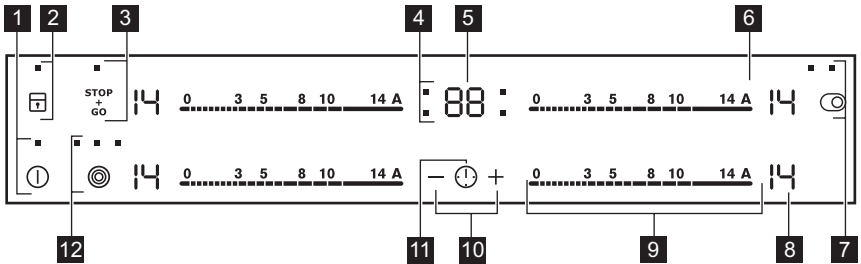
- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Odrežte elektrický napájací kábel a zlikvidujte ho.

POPIS VÝROBKU

CELKOVÝ PREHĹAD



ROZLOŽENIE OVLÁDACIEHO PANELU



Spotrebič sa ovláda senzorovými tlačidlami. Zobrazenia, indikátory a zvuky vám oznámia, ktoré funkcie sú aktivované.

senzorové tlačidlo	funkcia
1 I	Zapínanie a vypínanie spotrebiča.
2 T	Zablokuje a odblokuje ovládaci panel.
3 STOP+GO	Zapínanie a vypínanie funkcie STOP+GO.
4 Ukazovatele varných zón pre časomer	Ukazujú, pre ktorú zónu nastavujete čas.
5 Displej časomera	Zobrazuje čas v minútach.
6 A	Aktivuje funkciu automatického ohrevu.
7 O	Zapína a vypína vonkajší okruh.
8 Indikácia varného stupňa	Zobrazenie nastaveného varného stupňa.
9 Ovládací pásik	Na nastavenie varného stupňa.
10 + / -	Zvyšuje alebo znižuje čas.

	senzorové tlačidlo	funkcia
11		Nastavenie varnej zóny.
12		Zapína a vypína vonkajší okruh.

INDIKÁTORY VARNÉHO STUPŇA

Zobrazenie	Popis
	Varná zóna je vypnutá.
	Varná zóna je zapnutá.
	Funkcia $\frac{STOP}{GO}$ je zapnutá.
	Funkcia automatického ohrevu je zapnutá.
	Vyskytla sa porucha.
	OptiHeat Control (3-stupňový indikátor zvyškového tepla): varenie/udržiavanie teploty/zvyškové teplo.
	Je zapnutá funkcia blokovania/detskej poistky.
	Je aktívna funkcia automatického vypnutia.

OPTIHEAT CONTROL (3-STUPŇOVÝ INDIKÁTOR ZVÝŠKOVÉHO TEPLA)



VAROVANIE

 Nebezpečenstvo popálenia zvyškovým teplom!

OptiHeat Control signalizuje úroveň zvyškového tepla.

KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

AKTIVÁCIA A DEAKTIVÁCIA

Dotykom  počas 1 sekundy sa spotrebič aktivuje alebo deaktivuje.

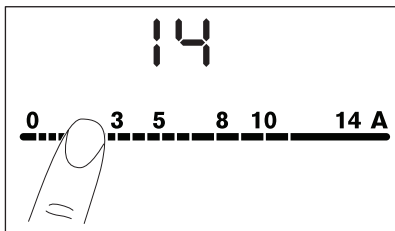
AUTOMATICKÉ VYPÍNANIE

Funkcia automaticky vypne spotrebič, ak:

- Všetky varné zóny sú vypnuté ().
- Po zapnutí spotrebiča nenastavíte žiadny varný stupeň.
- Rozležete alebo položíte niečo na ovládací panel na viac ako 10 sekúnd (panvicu, handru atď.). Niekoľkokrát zaznie zvukový signál a spotrebič sa vypne. Odstráňte príslušný predmet alebo vyčistite ovládací panel.
- Nevypnete varnú zónu alebo nezmeníte nastavenie varného stupňa. Po určitej dobe sa zobrazí  a spotrebič sa vypne. Pozrite sa nižšie.
- Súvislosť medzi nastaveným varným stupňom a časmi funkcie automatického vypnutia:
 -  ,  -  – 6 hodín
 -  -  – 5 hodín
 -  -  – 4 hodiny
 -  -  – 1,5 hodiny

VARNÝ STUPEŇ

Dotknite sa ovládacieho pásika na požadovanom varnom stupni. Podľa potreby nastavený stupeň ešte upravte pohybom doľava alebo doprava. Nepúšťajte ho, kým nedosiahnete požadovaný varný stupeň. Na displeji sa zobrazí varný stupeň.



AKTIVÁCIA A DEAKTIVÁCIA VONKAJŠÍCH OKRUHOV

Varný povrch možno prispôsobiť veľkosti riadu. Vonkajší okruh sa zapína dotykom senzorového tlačidla  / . Indikátor sa rozsvieti. Ďalšie

vonkajšie okruhy sa zapínajú opätovným dotykom toho istého senzorového tlačidla. Rozsvieti sa nasledujúci indikátor.

Vonkajší okruh sa vypína zopakovaním celého postupu. Indikátor zhasne.

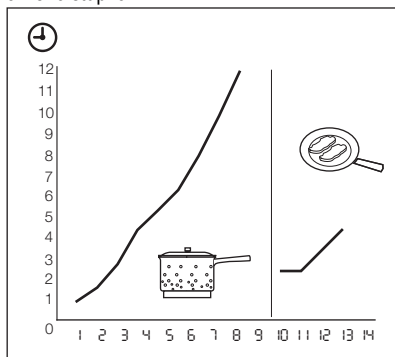
AUTOMATICKÝ OHREV

Potrebný varný stupeň dosiahnete rýchlejšie aktivovaním funkcie automatického ohrevu. Táto funkcia nastaví na určitý čas najvyšší varný stupeň (pozrite diagram) a potom nastaví potrebný nižší varný stupeň.

Zapnutie funkcie automatického ohrevu pre varnú zónu:

1. Dotknite sa **A** (na displeji sa rozsvieti symbol ).
2. Okamžite sa dotknite požadovaného varného stupňa. Po 3 sekundách sa na displeji zobrazí .

Ak chcete funkciu vypnúť, zmeňte nastavenie varného stupňa.



ČASOMER

Odrátavajúci časomer

Odrátavajúci časomer použite na nastavenie času prevádzky varnej zóny pri jednom varení.

Odrátavajúci časomer nastavujte po výbere varnej zóny.

Varný stupeň možno nastaviť pred alebo po nastavení časomera.

- **Nastavenie varnej zóny:** stláčajte tlačidlo  dovtedy, kým sa nezobrazí ukazovateľ požadovanej varnej zóny.
- **Zapnutie odrátavajúceho časomera:** Dotknite sa **+** časomera a nastavte čas (**00 - 99**

minút). Keď ukazovateľ varnej zóny začne blikať pomalšie, odpočítava sa nastavená doba.

- **Kontrola zostávajúceho času:** zvoľte varnú zónu pomocou tlačidla . Ukazovateľ varnej zóny začne blikať rýchlejšie. Na displeji sa zobrazí zostávajúci čas.
- **Zmena časovača odpočítavajúceho smerom nadol:** zvoľte varnú zónu pomocou tlačidla . Dotknite sa tlačidla alebo .
- **Vypnutie časomera:** Zvoľte varnú zónu pomocou tlačidla . Dotknite sa tlačidla . Zostávajúcí čas sa bude odpočítavať smerom k . Ukazovateľ varnej zóny zhasne. Pri vypínaní sa môžete tiež naraz dotknúť tlačidla a tlačidla .

Po uplynutí odrátavania zaznie zvukový signál a bude blikať symbol . Varná zóna sa vypne.

- **Zastavenie zvukovej signalizácie:** dotknite sa symbolu .

CountUp Timer (Časomer odrátavajúci smerom nahor).

Funkciu CountUp Timer používajte na monitorovanie času prevádzky varnej zóny.

- **Nastavenie varnej zóny (pri prevádzke viac ako 1 varnej zóny):** stláčajte tlačidlo dovtedy, kým sa nezobrazí ukazovateľ potrebnej varnej zóny.
- **Zapnutie časomera CountUp Timer:** dotknite sa tlačidla časomera a rozsvieti sa symbol . Keď ukazovateľ varnej zóny začne blikať pomalšie, odpočítava sa nastavená doba. Na displeji sa striedavo zobrazuje a odpočítavaný čas (v minútach).
- **Ak chcete vidieť čas prevádzky varnej zóny:** Zvoľte varnú zónu pomocou tlačidla . Ukazovateľ varnej zóny začne blikať rýchlejšie. Na displeji sa zobrazí čas prevádzky varnej zóny.
- **Ak chcete vypnúť funkciu CountUp Timer:** nastavte varnú zónu pomocou tlačidla a dotykom tlačidla alebo vypnete časomer. Ukazovateľ varnej zóny zhasne.

Kuchynský časomer

Keď varné zóny nie sú zapnuté, časomer možno používať ako **kuchynské stopky**. Dotknite sa tlačidla . Dotknite sa tlačidla alebo časomera, aby ste nastavili čas. Po uplynutí nastave-

nej doby zaznie zvukový signál a bude blikať .

- **Zastavenie zvukového signálu:** dotknite sa symbolu .

STOP+GO

Funkcia nastaví všetky zapnuté varné zóny na najnižší varný stupeň ().

Pri aktivovanej funkcii nemôžete zmeniť nastavenie varného stupňa.

Funkcia nezastaví funkciu časomera.

- **Ak chcete aktivovať** túto funkciu, dotknite sa . Rozsvieti sa symbol .
- **Ak chcete deaktivovať** túto funkciu, dotknite sa . Zapne sa varný stupeň, ktorý bol predtým nastavený.

ZABLOKOVANIE

Keď sú varné zóny zapnuté, môžete zablokovat' ovládací panel. Táto funkcia zabráni neúmyselnej zmene varného stupňa.

Najprv nastavte varný stupeň.

Ak chcete aktivovať túto funkciu, dotknite sa tlačidla . Na 4 sekundy sa rozsvieti symbol . Časomer zostane zapnutý.

Ak chcete vypnúť túto funkciu, dotknite sa tlačidla . Zobrazí sa varný stupeň, ktorý ste predtým nastavili.

Keď vypnete spotrebič, vypnete aj túto funkciu.

DETSKÁ POISTKA

Táto funkcia znemožňuje neúmyselné zapnutie spotrebiča.

Aktivácia detskej poistky

- Zapnite spotrebič pomocou . **Nenastavujte žiadny varný stupeň.**
- Dotknite sa na 4 sekundy. Rozsvieti sa symbol .
- Vypnite spotrebič pomocou .

Deaktivácia detskej poistky

- Zapnite spotrebič pomocou . **Nenastavujte žiadny varný stupeň.** Dotknite sa na 4 sekundy. Rozsvieti sa symbol .
- Vypnite spotrebič pomocou .

Na odídenie detskej poistky iba na jedno varenie

- Zapnite spotrebič pomocou . Rozsvieti sa symbol .

- Dotknite sa  na 4 sekundy. **Do 10 sekúnd nastavte varný stupeň.** Spotrebič môžete používať.
- Po vypnutí spotrebiča pomocou  sa detská poistka znova aktivuje.

OFFSOUND CONTROL (VYPNUTIE A ZAPNUTIE ZVUKOVEJ SIGNALIZÁCIE)

Vypnutie zvukovej signalizácie

Vypnite spotrebič.

Dotknite sa tlačidla  na 3 sekundy. Displeje sa zapnú a vypnú. Dotknite sa tlačidla  na 3 sekundy. Rozsvieti sa  a zvuková signalizácia je zapnutá. Dotknite sa tlačidla , rozsvieti sa  a zvuková signalizácia je vypnutá.

Ak je táto funkcia zapnutá, zvuk budete počuť iba v prípade, že:

- sa dotknete tlačidla ,
- kuchynský časomer sa vypne,
- odrátavajúci časomer odráta čas,
- položíte niečo na ovládací panel.

Zapnutie zvukovej signalizácie

Vypnite spotrebič.

Dotknite sa tlačidla  na 3 sekundy. Displeje sa zapnú a vypnú. Dotknite sa tlačidla  na 3 sekundy. Rozsvieti sa symbol , pretože zvuk je vypnutý. Dotknite sa tlačidla , rozsvieti sa symbol . Zvuková signalizácia je zapnutá.

UŽITOČNÉ RADY A TIPY

KUCHYNSKÝ RIAD



Informácie o kuchynskom riade

- Dno kuchynského riadu musí byť hrubé a ploché.
- Kuchynský riad zo smaltovanej ocele s hliníkovým alebo medeným dnom môže spôsobiť zmenu sfarbenia na sklokeramickom povrchu.

ÚSPORA ENERGIE



Ako ušetriť energiu

- Na kuchynský riad podľa možností vždy položte pokrievku.
- Kuchynský riad položte na varnú zónu pred zapnutím.

- Varné zóny vypínajte pred skončením varenia, aby ste využili zvyškové teplo.
- Dno varnej nádoby a zvolená varná zóna by mali byť rovnako veľké.

ČASOVAČ EKO ŌKO TIMER



V záujme úspory energie sa ohrev varnej zóny vypne pred signálom časomera odpočítavajúceho smerom nadol. Rozdiel v prevádzkovom čase závisí od varného stupňa a dĺžky procesu varenia.

PRÍKLADY POUŽITIA NA VARENIE

Údaje uvedené v tabuľke sú iba orientačné.

Varný stupeň	Použitie:	Čas	Rady
 1	Udržiavanie teploty hotových jedál	podľa potreby	Na kuchynský riad položte pokrievku.
1-3	Holandská omáčka, topenie: maslo, čokoláda, želatína	5 – 25 min.	Z času na čas premiešajte.
1-3	Zahustenie: kypré omelety, praženica	10 – 40 min.	Varte s pokrievkou.
3-5	Dusenie ryže a jedál s mliečnym základem, prihrievanie hotových jedál	25 – 50 min.	Pridajte aspoň dvakrát toľko kvapaliny ako ryže, mliečne jedlá občas premiešajte.
5-7	Dusenie zeleniny, rýb, mäsa	20 – 45 min.	Pridajte niekoľko polievkových lyžíc tekutiny.
7-9	Varenie zemiakov v pare	20 – 60 min.	Použite max. ¼ l vody na 750 g zemiakov.
7-9	Varenie väčšieho množstva jedla, omáčok a polievok	60 – 150 min.	Max. 3 l kvapaliny plus prísady
9-12	Jemné vyprážanie: rezne, teľacie cordon bleu, kotlety, mäsové guľky, klobásy, pečeň, zäsmäzka, vajička, lievance, šišky	podľa potreby	Po uplynutí polovice času obráťte.
12-13	Vyprážanie pri vyššej teplote, fašírky, roštenka, rezne	5 – 15 min.	Po uplynutí polovice času obráťte.
14	Varenie veľkého množstva vody, varenie cestovín, opekanie mäsa (guláš, pečenie na panvici), prudko vyprážané hranolčky		

Informácie o akrylamidoch

Dôležité upozornenie Podľa najnovších vedeckých poznatkov môžu akrylamidy vznikajúce pri zapekaní jedla (predovšetkým u jedál s obsahom škrobu) predstavovať nebezpečenstvo pre zdravie. Preto vám odporúčame pripravovať jedlá pri čo najnižších teplotách a príliš jedlá nezapekať.

OŠETROVANIE A ČISTENIE

Spotrebič vyčistite po každom použití.
Dbajte na to, aby bola dolná časť kuchynského
riadu vždy čistá.



Škrabance a tmavé škvrny na sklokeramike neovplyvňujú funkčnosť spotrebiča.

Odstránenie špiny:

1. – **Okamžite odstráňte:** roztopený plast, plastovú fóliu a potraviny s obsahom cukru. V opačnom prípade môžu nečistoty poškodiť spotrebič. Na sklo použite špeciálnu škrabku. Škrabku priložte na sklenený povrch tak, aby bola naklonená v ostrom uhle, a čepeľ posúvajte po povrchu.
- **Po vychladnutí spotrebiča odstráňte:** kruhy od vodného kameňa alebo vody, tukové škvrny, lesklé kovové sfarbenie. Použite špeciálny čistiaci prostriedok na sklokeramiku alebo nehrdzavejúcu oceľ.
2. Spotrebič vyčistite vlhkou handričkou a malým množstvom čistiaceho prostriedku.
3. Nakoniec **čistou handrou vyutierajte spotrebič dosucha.**

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Riešenie
Spotrebič sa nedá zapnúť ani používať.		Znovu zapnite spotrebič a do 10 sekúnd nastavte varný stupeň.
	Naraz ste sa dotkli 2 alebo viacerých senzorových tlačidiel.	Dotknite sa iba jedného senzorového tlačidla.
	Funkcia Stop+Go je zapnutá.	Pozri kapitolu Prevádzkové pokyny.
	Na ovládacom paneli je voda alebo je ovládací panel znečistený tukom.	Vyčistite ovládací panel.
Zaznie zvukový signál a spotrebič sa vypne. Keď je spotrebič vypnutý, zaznie zvukový signál.	Niečo ste položili na jedno alebo viaceré senzorové tlačidlá.	Odstráňte predmet zo senzorových tlačidiel.
Spotrebič sa vypne.	Niečo sa položili na senzorové tlačidlo ①.	Predmet odstráňte zo senzorového tlačidla.
Ukazovateľ zvyškového tepla sa nerozsvieti.	Varná zóna ešte nie je horúca, pretože bola zapnutá iba krátko.	Ak bola varná zóna zapnutá dostatočne dlho na to, aby bola horúca, obráťte sa na servisné stredisko.
Funkcia automatického ohrevu nefunguje.	Varná zóna je horúca.	Varnú zónu nechajte dostatočne vychladnúť.
	Je nastavený najvyšší varný stupeň.	Najvyšší varný stupeň má rovnaký výkon ako funkcia automatického ohrevu.
Vonkajší varný okruh sa nedá zapnúť.		Zapnite najprv vnútorný varný okruh.
Zohriali sa senzorové tlačidlá.	Kuchynský riad je veľmi veľký alebo ste ho položili veľmi blízko ovládačov.	Podľa potreby preložte veľký riad na zadné varné zóny.
Pri dotyku senzorových tlačidiel neznie žiadny zvukový signál.	Zvuková signalizácia je vypnutá.	Zapnite zvukovú signalizáciu (pozri kapitolu OffSound Control - vypnutie a zapnutie zvukovej signalizácie).
Rozsvieti sa  .	Je aktívne automatické vypínanie.	Spotrebič vypnite a znova ho zapnite.
Rozsvieti sa  .	Je zapnutá detská poistka alebo funkcia blokovania tlačidiel.	Pozri kapitolu Prevádzkové pokyny.

Problém	Možná příčina	Riešenie
Na displeji sa zobrazí  a číslo.	Porucha spotrebiča.	Spotrebič odpojte na určitý čas od elektrického napájania. Odpojte poistku elektrickej siete domácnosti. Spotrebič znova zapojte. Ak sa znova rozsvieti  , obráťte sa na servisné stredisko.

Ak ste vyskúšali hore uvedené riešenia a nedokážete opraviť tento problém, obráťte sa na predajcu alebo na zákaznícke stredisko. Uvedte údaje z typového štítku, trojmiestny kód sklokeramiky (je v rohu skleneného povrchu) a zobrazenú chybovú správu.

Skontrolujte, či ste správne používali spotrebič.

Ak ste ho používali nesprávne, servisný zásah technika servisného strediska alebo predajcu nebude bezplatný, a to ani počas záručnej lehoty.

Pokyny upravujúce záručné a servisné podmienky nájdete v záručnej brožúre.

POKYNY PRE INŠTALÁCIU



VAROVANIE

Pozrite si časť „Bezpečnostné pokyny“.



Pred inštaláciou

Pred inštaláciou spotrebiča si zaznačte všetky údaje, ktoré sú na typovom štítku. Typový štítok sa nachádza na spodnej strane plášt'a spotrebiča.

- Model
- Číslo výrobku
- Sériové číslo



Pred inštaláciou

- Pred inštaláciou spotrebiča si zaznačte všetky údaje, ktoré sú na typovom štítku. Typový ští-

tok sa nachádza na spodnej strane plášt'a spotrebiča.

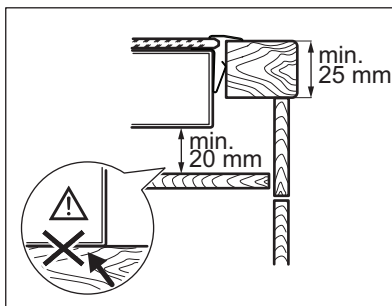
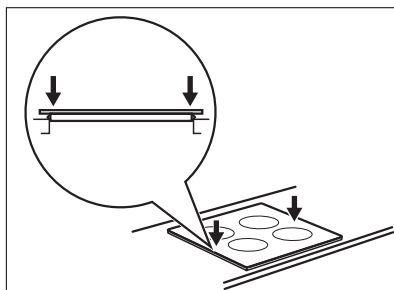
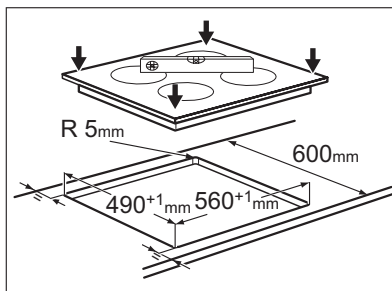
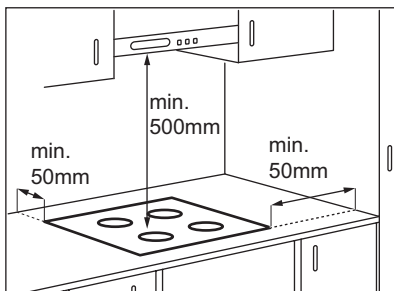
ZABUDOVATEĽNÉ SPOTREBIČE

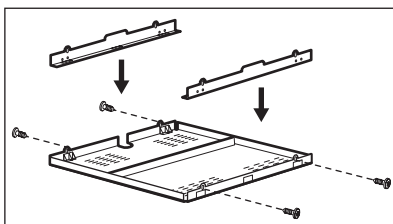
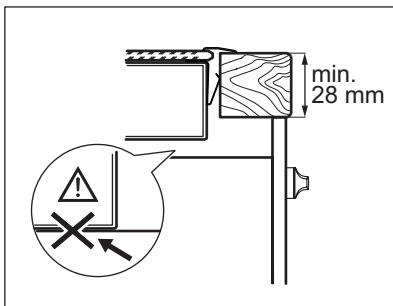
- Zabudovateľné spotrebiče sa môžu používať až po zabudovaní do vhodnej skrinky alebo do pracovnej dosky, ktoré vyhovujú platným normám.

NAPÁJACÍ KÁBEL

- Spotrebič sa dodáva s napájacím káblom.
- Poškodený napájací elektrický kábel spotrebiča musíte dať vymeniť za špeciálny kábel (typ H05BB-F Tmax 90 °C alebo viac). Obráťte sa na miestne autorizované servisné stredisko.

MONTÁŽ





Pri použití ochranného boxu (doplnkové príslušenstvo¹⁾), ochranná priehradka priamo pod spotrebičom nie je potrebná. Ochranný box nemôžete použiť pri inštalácii spotrebiča nad rúru.

¹⁾ Ochranný box nemusí byť v niektorých krajinách k dispozícii. Obráťte sa na svojho miestneho dodávateľa.

TEHNIČNE INFORMACIJE

Modell EHF6547XOK

Typ 58 HAD 56 AO

Ser.Nr.

ELECTROLUX

Prod.Nr. 949 596 036 00

220-240 V 50-60 Hz

Made in Germany

7.1 kW



Výkon varných zón

Varná zóna	Nominálny výkon (nastavenie max. varný stupeň) [W]
Pravá zadná –170/265 mm	1500/2400 W
Pravá predná –145 mm	1200 W
Ľavá zadná –145 mm	1200 W
Ľavá predná –120/175/210 mm	800/1600/2300 W

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hoďte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických

spotrebičov. Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom  spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

ЗМІСТ

ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	51
ОПИС ВИРОБУ	53
ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ	55
КОРИСНІ ПОРАДИ	58
ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА	60
УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ	61
ІНСТРУКЦІЇ З УСТАНОВКИ	63
ТЕХНІЧНА ІНФОРМАЦІЯ	64
ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ	64

МИ ПРО ВАС ДУМАЄМО

Дякуємо за покупку приладу Electrolux. Ви обрали продукт, який втілює в собі десятки років професійного досвіду та інновацій. Оригінальний та стильний, він був розроблений з думкою про вас. Тому щоразу, коли ви ним користуєтесь, ви можете бути впевнені в отриманні гарних результатів.

Ласкаво просимо в світ Electrolux.

Звертайтеся на наш веб-сайт:



Поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, сервісна інформація:
www.electrolux.com



Зареєструйте виріб, щоб отримати покращене обслуговування:
www.electrolux.com/productregistration



Придбання приладдя, витратних матеріалів та оригінальних запчастин для вашого приладу:
www.electrolux.com/shop

РОБОТА З КЛІЄНТАМИ ТА СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Рекомендується використовувати оригінальні запчастини.

При звертанні до сервісного центру необхідно мати наступну інформацію.

Її можна знайти на табличці з технічними даними. Модель, номер виробу, серійний номер.



Увага! Важлива інформація з техніки безпеки.



Загальна інформація та рекомендації



Екологічна інформація

Може змінитися без оповіщення.



ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед установкою та експлуатацією приладу слід уважно прочитати інструкцію користувача. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, що виникли через неправильне встановлення або експлуатацію. Інструкції з користування приладом слід зберігати з метою користування в майбутньому.

БЕЗПЕКА ДІТЕЙ І ВРАЗЛИВИХ ОСІБ



Попередження!

Існує ризик задушення, ушкоджень чи втрати працездатності.

- Не дозволяйте користуватися приладом особам, у тому числі дітям, з обмеженими фізичними або розумовими здібностями чи недостатнім досвідом і знаннями. При користуванні приладом такі особи мають перебувати під наглядом або виконувати вказівки відповідальної за їх безпеку людини.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Пакувальні матеріали слід тримати в недоступному для дітей місці.
- Не допускайте дітей та домашніх тварин до приладу під час його роботи чи охолодження. Доступні частини гарячі.
- Якщо прилад оснащено захистом від доступу дітей, рекомендується його увімкнути.

УСТАНОВКА



Попередження!

Цей прилад повинен встановлювати лише кваліфікований фахівець.

- Повністю зніміть упаковку.
- Не підключайте і не експлуатуйте пошкоджений прилад.
- Дотримуйтеся інструкцій, що постачаються разом із приладом.
- Дотримуйтеся вимог щодо мінімальної відстані до інших приладів чи предметів.
- Прилад важкий, будьте обережні, коли пересуваєте його. Обов'язково одягайте захисні рукавички.
- Захистіть зрізи за допомогою ущільнювального матеріалу для попередження проникнення вологи, що викликає набухання.
- Захистіть дно приладу від пари та вологи.

- Не встановлюйте прилад біля дверей або під вікном. Це попередить падіння гарячого посуду з приладу при відкриванні дверей чи вікна.
- При встановленні приладу над шухлядами, переконайтесь у наявності достатнього місця для циркуляції повітря між дном приладу та верхньою шухлядою.
- Дно приладу може сильно нагріватися. Щоб унеможливити доступ до дна, рекомендується підкласти під прилад ізолюючу панель із негорючого матеріалу.

Підключення до електромережі



Попередження!

Існує ризик займання чи ураження електричним струмом.

- Всі роботи з підключення до електричної мережі мають виконуватися кваліфікованим електриком.
- Перед виконанням будь-яких робіт з електричною проводкою переконайтесь, що прилад не підключений до джерела живлення.
- Переконайтесь у правильному встановленні приладу. Нещільні або неправильно виконані контактні з'єднання можуть призвести до перегрівання клеми.
- Переконайтесь, що встановлено захист від ураження електричним струмом.
- При підключенні приладу до найближчих розеток не допускайте, щоб електричні проводи торкалися приладу або гарячого посуду.
- Стежте за тим, щоб проводи не заплутувалися.
- Використовуйте кабельний затискач.
- Користуйтеся підходящим кабелем живлення.
- Під час встановлення приладу пильнуйте, щоб не пошкодити кабель живлення і штепсель. Для заміни пошкодженого кабелю слід звернутися до сервісного центру.
- Електричне підключення повинно передбачати наявність ізолюючого пристрою для повного відключення від електромережі. Зазор між контактами ізолюючого пристрою має становити не менше 3 мм.
- Використовуйте належні ізоляційні пристрої: лінійний роз'єднувач, запобіжник (за-

побіжник, що вгвинчується, слід викрутити з патрона), реле захисту від замикання на землю і контактор.

КОРИСТУВАННЯ



Попередження!

Існує небезпека травмування, опіків та ураження електричним струмом.

- Цей прилад призначений для домашнього використання.
- Не змінюйте технічні характеристики приладу.
- Не використовуйте для керування приладом зовнішній таймер або окрему систему дистанційного керування.
- Не залишайте прилад без нагляду під час користування ним.
- Забороняється керувати приладом вологими руками. Не користуйтеся приладом, якщо він контактує з водою.
- Не кладіть столові прибори або кришки кастрюль на зони нагрівання. Вони стають гарячими.
- Після кожного використання вимикайте зони нагрівання.
- Не використовуйте прилад як робочу поверхню або для зберігання речей.
- Якщо на поверхні приладу з'явились тріщини, негайно від'єднайте його від електромережі. Це попередить ураження електричним струмом.



Попередження!

Існує небезпека вибуху або пожежі.

- При нагріванні жирів та олій можуть вивільнятися горючі пари. При готуванні з використанням жирів та олій тримайте їх осторонь відкритого вогню або гарячих об'єктів.
- Пари, які виділяє дуже гаряча олія, можуть спричинити спонтанне загоряння.
- Вживана олія, що містить залишки їжі, може спричинити пожежу при нижчій температурі, ніж олія, яка використовується вперше.
- Не кладіть займисті речовини чи предмети, змочені в займистих речовинах, усередину приладу, поряд з ним або на нього.
- Не намагайтеся загасити полум'я водою. Від'єднайте прилад від мережі і накрийте полум'я кришкою або протипожежною ковдрою.



Попередження!

Існує ризик пошкодження приладу.

- Не ставте гарячий посуд на панель керування.
- Не допускайте, щоб із посуду випаровувалася вся рідина.
- Будьте обережні і слідкуйте, щоб будь-які предмети чи посуд не впали на прилад. Це може призвести до пошкодження поверхні.
- Не включайте зони нагрівання, якщо на них немає посуду або посуд порожній.
- Не кладіть фольгу на прилад.
- Кухонний посуд із чавуну чи алюмінію або посуд із пошкодженням дном може подряпати склокераміку. Піднімайте такий посуд, якщо потрібно переставити його в інше місце на варильній поверхні.

ДОГЛЯД І ЧИЩЕННЯ



Попередження!

Існує ризик пошкодження приладу.

- Регулярно очищуйте прилад для попередження погіршення матеріалу поверхні.
- Не використовуйте воду з пульверизатора або пар для чищення приладу.
- Протріть прилад вологою м'якою ганчіркою. Застосовуйте лише нейтральні миючі засоби. Не застосовуйте абразивні засоби, абразивні серветки, розчинники та металеві предмети.

УТИЛІЗАЦІЯ



Попередження!

Існує небезпека травмування або задушення.

- Відключіть прилад від електричної мережі.
- Відріжте кабель живлення і викиньте його.

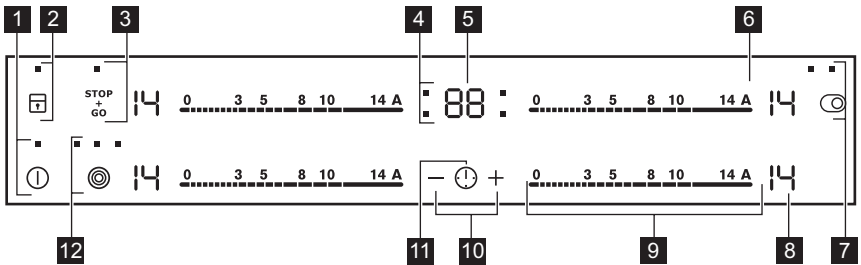
Цей продукт по змісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінету Міністрів України №1057 від 3 грудня 2008р.)

ОПИС ВИРОБУ

ЗАГАЛЬНИЙ ОГЛЯД



СТРУКТУРА ПАНЕЛІ КЕРУВАННЯ

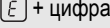


Керування роботою приладу здійснюється за допомогою сенсорних кнопок. Символи на дисплеї, індикатори та звукові сигнали вказують, яка функція працює.

сенсорна кнопка	функція
1	Увімкнення та вимкнення приладу.
2	Блокування та розблокування панелі керування.
3	Увімкнення та вимкнення функції STOP+GO.
4 Індикатори таймерів зон нагрівання	Показують, для якої зони нагрівання встановлюється час.
5 Дисплей таймера	Показує час у хвилинах.
6	Увімкнення функції автоматичного нагрівання.
7	Увімкнення та вимкнення зовнішнього кільця.
8 Дисплей ступеня нагріву	Показує ступінь нагріву.
9 Сектор керування	Регулювання ступеня нагріву.

сенсорна кнопка	функція
10 	Збільшення або зменшення часу.
11 	Вибір зони нагрівання.
12 	Увімкнення та вимкнення зовнішнього кільця.

ВІДОБРАЖЕННЯ СТУПЕНЯ НАГРІВУ

Дисплей	Опис
	Зону нагрівання вимкнено.
	Зону нагрівання увімкнено.
	Працює функція $\frac{STOP}{CO}$.
	Працює функція автоматичного нагрівання
	Має місце несправність.
	OptiHeat Control (3-ступеневий індикатор залишкового тепла): продовжити готування / підтримати тепло / залишкове тепло.
	Функцію блокування/Захисту від доступу дітей увімкнено.
	Спрацювала функція Автоматичного вимикання.

ОПТІHEAT CONTROL (3-
СТУПЕНЕВИЙ ІНДИКАТОР
ЗАЛИШКОВОГО ТЕПЛА)



Попередження!

 /  /  Небезпека опіку залишковим теплом!

OptiHeat Control вказує рівень залишкового тепла.

ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ

Торкніться ① і утримуйте впродовж 1 секунди, щоб увімкнути або вимкнути прилад.

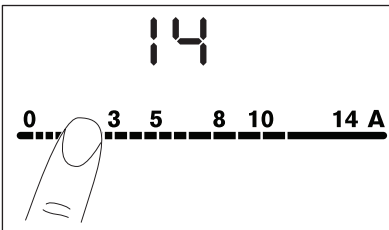
АВТОМАТИЧНЕ ВИМКНЕННЯ

Функція автоматично вимикає прилад у таких випадках.

- Всі зони нагрівання вимкнено ().
- Після увімкнення приладу не виконувалось налаштування ступеня нагріву.
- Ви щось налили або поклали на панель керування (каструлю, ганчірку тощо) більш ніж на 10 секунд. Протягом певного часу лунає звуковий сигнал, і прилад вимикається. Приберіть сторонній предмет або очистіть панель керування.
- Ви не вимикаєте зону нагрівання і не змінюєте ступінь нагріву. Через певний час з'явиться символ , і прилад вимикається. Див. нижче.
- Зв'язок між ступенем нагріву та часом функції автоматичного вимкнення:
 -  ,  -  — 6 годин
 -  -  — 5 годин
 -  -  — 4 години
 -  -  — 1,5 години

СТУПІНЬ НАГРІВУ

Торкніться сектора керування у місці потрібного ступеня нагріву. У разі необхідності, змістіться ліворуч або праворуч. Не відпускайте, поки не встановиться потрібний ступінь нагріву. Ступінь нагріву відображається на дисплеї.



ВИМКНЕННЯ ТА УВІМКНЕННЯ ЗОВНІШНІХ КІЛЕЦЬ

Поверхню, на якій ви готуєте, можна налаштувати згідно із розміром посуду.

Щоб увімкнути зовнішнє кільце, торкніться сенсорної кнопки  / . Засвітіться індикатор. Щоб увімкнути більшу кількість зовнішніх кілець, торкніться тієї самої сенсорної кнопки ще раз. Засвітіться наступний індикатор.

Повторіть цю процедуру знову, щоб вимкнути зовнішнє кільце. Індикатор гасне.

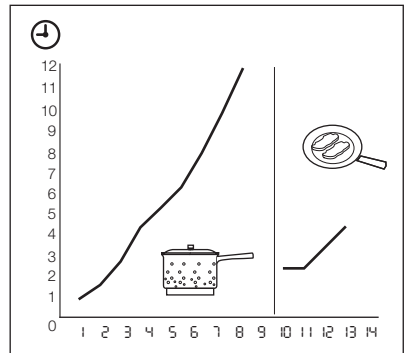
АВТОМАТИЧНЕ НАГРІВАННЯ

Якщо активувати функцію автоматичного нагрівання, прилад швидше досягне необхідного ступеня нагріву. Ця функція на певний час встановлює найвищий ступінь нагріву (див. діаграму), а потім знижує його до необхідного рівня.

Щоб увімкнути функцію «Автоматичне нагрівання» для зони нагрівання, виконайте такі дії:

1. Торкніться **A** (на дисплеї з'явиться ).
2. Одразу ж торкніться необхідного ступеня нагрівання. Через 3 секунди на дисплеї з'явиться символ  .

Щоб вимкнути функцію, змініть ступінь нагрівання.



ТАЙМЕР

Таймер зворотного відліку часу

Користуйтеся таймером зворотного відліку часу, щоб встановити час, упродовж якого пра-

цюватимуть зони нагрівання, для одного сеансу роботи.

Таймер зворотного відліку часу встановлюйте після вибору зони нагрівання.

Ступінь нагріву можна встановити до або після налаштування таймера.

- Для вибору зони нагрівання торкніться кнопки  декілька разів, доки не засвітиться індикатор потрібної зони нагрівання.
- Для увімкнення таймера зворотного відліку торкніться  на таймері для встановлення потрібної тривалості ( - 99 хвилин). Коли індикатор зони нагрівання починає повільно мигтіти, відбувається зворотний відлік часу.
- Щоб дізнатися, скільки часу залишилося, виберіть зону нагрівання за допомогою кнопки . Індикатор зони нагрівання почне швидко мигтіти. На дисплеї відобразиться час, що залишився.
- Для зміни налаштування таймера зворотного відліку виберіть зону нагрівання за допомогою кнопки . Торкніться  або .
- Для вимкнення таймера виберіть зону нагрівання за допомогою . Торкніться . Час, що залишився, відраховується назад до значення . Індикатор зони нагрівання згасне. Для вимкнення можна також торкнутися кнопок  та  одночасно.

Коли час збіжить, пролунає звуковий сигнал і почне мигтіти . Зона нагрівання вимкнеться.

- Щоб вимкнути звук, торкніться .

CountUp Timer (Таймер прямого відліку)

Користуйтеся CountUp Timer, щоб стежити, скільки часу працює зона нагрівання.

- Щоб вибрати зону нагрівання (якщо працює більш ніж 1 зона нагрівання), торкніться кнопки  декілька разів, доки не засвітиться індикатор потрібної зони нагрівання.
- Для увімкнення функції CountUp Timer торкніться кнопки  на таймері, після чого засвітиться . Коли індикатор зони нагрівання починає повільно мигтіти, відбувається прямий відлік часу. Дисплей по чергово відображає  та відрахований час (у хвилинах).
- Щоб дізнатися, скільки часу працює зона нагрівання, виберіть зону нагрівання за до-

помогою . Індикатор зони нагрівання розпочне швидко мигтіти. На дисплеї відобразиться час роботи зони нагрівання.

- Для вимкнення CountUp Timer виберіть зону нагрівання за допомогою  і торкніться  або  для вимкнення таймера. Індикатор зони нагрівання згасне.

Таймер зворотного відліку

Коли зони нагрівання не працюють, таймер можна використовувати у якості таймера зворотного відліку. Торкніться . Щоб встановити час, торкніться  або  на таймері. Коли час збіжить, пролунає звуковий сигнал і почне мигтіти .

- Щоб вимкнути звук, торкніться .

STOP+GO

Функція  налаштовує всі зони нагрівання, які працюють, на режим найнижчої температури (.

Коли працює , ви не можете змінювати ступінь нагріву.

Функція  не припиняє роботу функції «Таймер».

- Щоб увімкнути цю функцію, торкніться . Засвітиться символ .
- Щоб вимкнути цю функцію, торкніться . Вмикається ступінь нагріву, встановлений попередньо.

БЛОКУВАННЯ

Під час роботи зони нагрівання можна заблокувати панель керування. Це запобігає випадковій зміні встановленого ступеня нагріву. Встановіть спочатку ступінь нагріву.

Щоб увімкнути цю функцію, торкніться .

Символ  світитиметься протягом 4 секунд. Таймер залишається увімкненим.

Щоб вимкнути цю функцію, торкніться . Вмикається ступінь нагріву, встановлений попередньо.

При вимкненні приладу, ця функція також вимикається.

ВМИКАННЯ ЗАХИСТУ ВІД ДОСТУПУ ДІТЕЙ

Ця функція запобігає випадковому вмиканню приладу.

Активация захисту від доступу дітей

- Увімкніть прилад за допомогою . **Не встановлюйте ступінь нагріву.**
- Торкніться  на 4 секунди. Засвітиться символ .
- Вимкніть прилад за допомогою .

Деактивация захисту від доступу дітей

- Увімкніть прилад за допомогою . **Не встановлюйте ступінь нагріву.** Торкніться  на 4 секунди. Засвітиться символ .
- Вимкніть прилад за допомогою .

Скасування блокування від доступу дітей на один сеанс готування

- Увімкніть прилад за допомогою . Засвітиться символ .
- Торкніться  на 4 секунди. **Встановіть ступінь нагріву не пізніше ніж через 10 секунд.** Прилад працюватиме.
- Коли прилад буде вимкнено за допомогою , блокування від доступу дітей діятиме знову.

OFFSOUND CONTROL (ВИМКНЕННЯ ТА УВІМКНЕННЯ ЗВУКОВИХ СИГНАЛІВ)

Вимкнення звукових сигналів

Вимкніть прилад.

Торкніться і утримуйте  впродовж 3 секунд. Дисплеї засвітяться і згаснуть. Торкніться і утримуйте  впродовж 3 секунд. Засвітиться . Звук увімкнено. Торкніться , засвітиться . Звук вимкнено.

Коли цю функцію активовано, звукові сигнали лунатимуть в разі, якщо:

- ви торкаєтесь 
- таймер зворотного відліку (Minute Minder) завершує відлік часу
- таймер зворотного відліку (Count Down Timer) завершує відлік часу
- ви поклали щось на панель керування.

Увімкнення звукових сигналів

Вимкніть прилад.

Торкніться і утримуйте  впродовж 3 секунд. Дисплеї засвітяться і згаснуть. Торкніться і утримуйте  впродовж 3 секунд. Засвітиться

, оскільки звук вимкнено. Торкніться , засвітиться . Звук увімкнено.

КОРИСНІ ПОРАДИ

КУХОННИЙ ПОСУД



Відомості про посуд

- Дно посуду має бути якомога більш товстим і рівним.
- Сталевий емальований посуд або посуд з алюмінієвим чи мідним дном може змінити колір склокерамічної поверхні.

ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ



Як заощаджувати електроенергію

- По можливості завжди накривайте посуд кришкою.
- Ставте кухонний посуд на зону нагрівання до її вмикання.

- Вимикайте конфорку за декілька хвилин до завершення готування, щоб скористатись залишковим теплом.
- Дно посуду і зона нагрівання мають бути однаковими за розміром.

ОКО TIMER (ТАЙМЕР ЕКО)



З метою заощадження енергії нагрівальний елемент зони нагрівання вимикається раніше, ніж таймер зворотного відліку подасть звуковий сигнал. Ця різниця у часі залежить від встановленого значення ступеня нагріву та часу готування.

ПРИКЛАДИ ЗАСТОСУВАННЯ

Дані, наведені у таблиці, є орієнтовними.

Ступінь нагріву	Призначення	Час	Поради
 1	Підтримання готових страв теплими	за необхідності	Накривайте посуд кришкою
1-3	Приготування голландського соусу, розтоплення масла, шоколаду, желатину	5-25 хв.	Помішуйте час від часу.
1-3	Згущування: збиті омлети, запіканки з яєць	10-40 хв.	Готуйте з накритою кришкою.
3-5	Приготування рису та страв на основі молока, розігрівання готових страв	25-50 хв.	Додайте до рису щонайменше вдвічі більше рідини, молочні страви перемішайте під час готування.
5-7	Готування на парі овочів, риби, м'яса	20-45 хв.	Додайте кілька столових ложок рідини.
7-9	Готування картоплі на парі	20-60 хв.	Додайте максимум ¼ л води на 750 г картоплі.
7-9	Приготування страв у великій кількості, звичайних та густих супів	60-150 хв.	До 3 л рідини плюс інгредієнти.
9-12	Легке підсмажування шніцелів, кордон блю, відбивних, фрикадельок, сардельок, печінки, борошняної підливки, яєць, омлетів, пампушок	за необхідності	Через половину заданого часу перевіرنть.
12-13	Інтенсивне смаження дерунів, філе, біфштексів	5-15 хв.	Через половину заданого часу перевіرنть.

Ступінь нагріву	Призначення	Час	Поради
14	Кип'ятіння великої кількості води, готування макаронів, обсмажування м'яса (гуляш, тушковане м'ясо), глибоке просмажування картоплі.		

Інформація про акриламід

Важливо! Згідно з останніми науковими даними, якщо ви сильно смажите страву (особливо, якщо вона містить крохмаль), акриламід може зашкодити вашому здоров'ю. Тому рекомендуємо готувати при найнижчих температурах і не підрум'янювати страви надто сильно.

ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА

Чистіть прилад після кожного використання.
Дно гриля має бути завжди чистим.



Подряпини або темні плями на скло-кераміці не впливають на роботу приладу.

Щоб видалити забруднення:

1. – **Видаляйте негайно:** пластмасу, полімерну плівку, що розплавилися, залишки страв, що містять цукор. Якщо цього не зробити, забруднення може призвести до пошкодження приладу. Користуйтеся спеціальним шкребок для скла. Розташуйте шкребок під гострим кутом до скляної поверхні і пересувайте лезо по поверхні.
 - **Видаляйте після того, як прилад достатньо охолоне:** вапняні кола, кола від води, жирні плями, знебарвлення полірованих металевих елементів. Використовуйте для цього спеціальний очищувач для склокераміки або іржостійкої сталі.
2. Чистіть прилад вологою ганчіркою з невеликою кількістю миючого засобу.
3. На завершення **насухо витріть прилад чистою ганчіркою.**

УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ

Проблема	Можлива причина	Спосіб усунення
Прилад не вмикається або не працює.		Увімкніть прилад знову і встановіть ступінь нагрівання не пізніше ніж через 10 секунд.
	Ви торкнулися 2 або більше сенсорних кнопок одночасно.	Торкайтеся лише однієї сенсорної кнопки.
	Виконується функція Stop+Go.	Див. розділ «Інструкція з експлуатації».
	На панелі керування є вода або бризки жиру.	Витріть панель керування.
Лунає звуковий сигнал, і прилад вимикається. Вимкнений прилад подає звуковий сигнал.	Ви чимось накрили одну або кілька сенсорних кнопок.	Усуньте перешкоду із сенсорних кнопок.
Прилад вимикається.	Сенсорна кнопка ① чимось накрита.	Усуньте сторонній предмет із сенсорної кнопки.
Не вмикається індикатор залишкового тепла.	Зона нагрівання не гаряча, оскільки вона працювала короткий час.	Якщо зона нагрівання працювала впродовж часу, достатнього для нагрівання, зверніться до сервісного центру.
Не працює функція автоматичного нагрівання.	Зона нагрівання гаряча.	Дайте зоні нагрівання достатньо охолонути.
	Встановлено найвищий ступінь нагріву.	Найвищий ступінь нагріву має таку ж потужність, як і функція автоматичного нагрівання.
Не вдається увімкнути зовнішнє кільце.		Спершу слід увімкнути внутрішнє кільце.
Сенсорні кнопки нагріваються.	Посуд має занадто великий розмір або знаходиться надто близько до елементів керування.	За потреби посуд великого розміру можна ставити на задній зоні нагрівання.
При торканні сенсорних кнопок на панелі керування немає жодного звукового сигналу.	Сигнали вимкнені.	Увімкніть сигнали (див. розділ «Увімкнення та вимкнення звукових сигналів»).
На дисплеї відображається  .	Спрацювало автоматичне вимикання.	Вимкніть прилад й увімкніть його знову.
На дисплеї відображається  .	Увімкнено функцію захисту від доступу дітей або блокування кнопок.	Див. розділ «Інструкція з експлуатації».

Проблема	Можлива причина	Спосіб усунення
На дисплеї відображається  і число.	В роботі приладу виникла помилка.	На деякий час відключіть прилад від джерела живлення. Від'єднайте запобіжник від електричної мережі в оселі. Підключіть повторно. Якщо символ  знову загоряється, зверніться до сервісного центру.

Якщо виконання описаних вище дій не усунуло проблему, зверніться в магазин або до сервісного центру. Повідомте інформацію, наведену на табличці з технічними даними приладу, тризначний буквенний код склокераміки (див. у кутку поверхні) і текст повідомлення про помилку, який відображається на дисплеї. Переконайтеся, що ви правильно користувались приладом. Якщо ви неправильно користувалися приладом, візит майстра або продавця буде платним навіть у гарантійний період. Інструкції щодо центру сервісного обслуговування та умови гарантії описані в гарантійному буклеті.

ІНСТРУКЦІЇ З УСТАНОВКИ



Попередження!

Див. розділ «Інформація з техніки безпеки».



Перед встановленням

Перш ніж встановлювати прилад, запишіть нижче відомості, які містяться на табличці з технічними характеристиками. Ця табличка розташована внизу корпусу приладу.

- Модель
- Номер виробу (PNC)
- Серійний номер (S.N.)



Перед встановленням

- Перш ніж встановлювати прилад, запишіть усі відомості, які містяться на табличці з

технічними характеристиками. Ця табличка розташована внизу корпусу приладу.

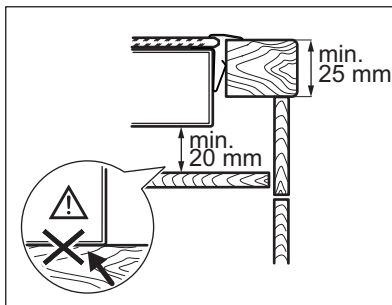
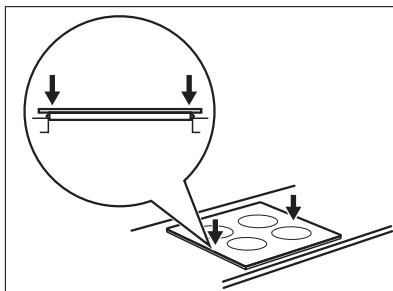
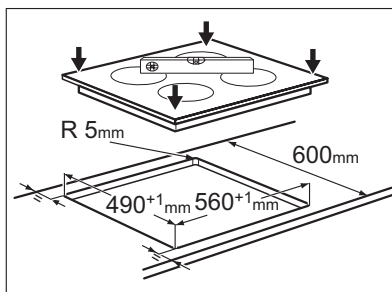
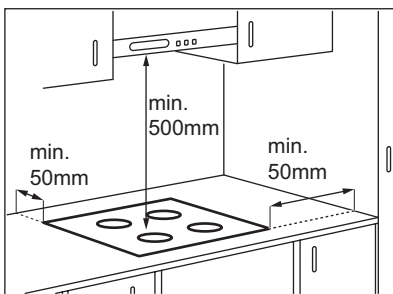
ВБУДОВАНІ ПРИСТРОЇ

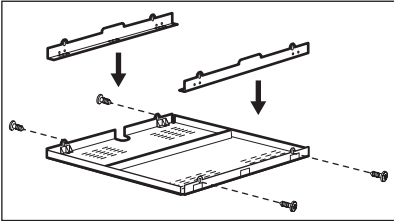
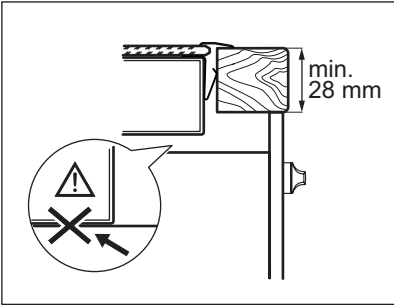
- Експлуатувати прилади, що вбудовуються, можна лише після правильного вбудовування у шафи та робочі поверхні, які підходять для цього і відповідають нормам.

ЕЛЕКТРИЧНИЙ КАБЕЛЬ

- Прилад оснащений електричним кабелем.
- Для заміни пошкодженого кабелю живлення використовуйте спеціальний кабель (тип H05BB-F, макс. температура 90°C; або вище). Звертайтеся до місцевого сервісного центру.

СКЛАДАННЯ





Якщо використовується захисний короб (до-даткове приладдя¹⁾) захисне перекриття без-посередньо під приладом не потрібне. Не слід використовувати захисний короб при встановленні приладу над духовою шафою.

¹⁾ Захисний короб може бути відсутнім у деяких країнах. Зверніться до місцевого постачальника.

ТЕХНІЧНА ІНФОРМАЦІЯ

Modell EHF6547XOK	Prod.Nr. 949 596 036 00
Typ 58 HAD 56 AO	220-240 В, 50-60 Гц
	Made in Germany
Ser.Nr.	7.1 кВт
ELECTROLUX	CE  

Потужність зон нагрівання

Зона нагрівання	Номинальна потужність (макс. ступінь нагрі-ву) [Вт]
Права задня – 170/265 мм	1500/2400 Вт
Права передня – 145 мм	1200 Вт
Ліва задня – 145 мм	1200 Вт
Ліва передня – 120/175/210 мм	800/1600/2300 Вт

ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом  .
Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини.

Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних і електронних приладів. Не викидайте прилади, позначені відповідним символом  ,

разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у

вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.

